

LAPORAN KAJIAN

MEMAHAMI POTENSI DAN SUMBANGAN PELARIAN ROHINGYA KEPADA EKONOMI MALAYSIA

Mac 2023



PRRIa PARTNERS:



Funded by
the European Union

Reka bentuk oleh:
www.arasd.com

Kredit foto muka depan:
DRC/2023/Ahmad Yusni



Penghargaan

Pasukan penyelidikan: Organisasi komuniti Rohingya, Hui Yin Chuah (MMC)

Disemak oleh: Bram Frouws (MMC), Jane Linekar (MMC), Themba Lewis (MMC), Evan Jones (ADSP), Adam Severson (ADSP), Babette Schots (DRC)

Ribuan terima kasih kepada komuniti pelarian Rohingya di Malaysia, tanpa sokongan dan input yang berharga dari mereka, penyelidikan ini tidak mungkin dapat dilaksanakan.

Protecting Rohingya Refugees in Asia

Projek 'Protecting Rohingya Refugees in Asia' (PRRiA) merupakan gabungan Danish Refugee Council, Asia Displacement Solutions Platform, Mixed Migration Centre, Geutanyoë Foundation, HOST International Malaysia, dan Jesuit Refugee Service Indonesia untuk menambah baik respons perlindungan serantau dalam menyokong pelarian Rohingya.

Melalui sokongan daripada European Civil Protection and Humanitarian Aid Operations (ECHO), projek ini bertujuan untuk mengenal pasti dan menangani risiko perlindungan dan keperluan pelarian Rohingya di Asia Tenggara dengan tumpuan khusus kepada Indonesia, Malaysia, dan Thailand. Melalui kerjasama rakan-rakan kongsi projek dengan kepakaran tertentu, projek ini menggabungkan kajian berasaskan bukti dengan program dan advokasi serta meneroka jalan baharu dalam sokongan terhadap pelarian Rohingya dan komuniti tuan rumah.

Untuk maklumat lanjut mengenai PRRiA, sila layari:

<https://drc.ngo/our-work/resources/protecting-rohingya-refugees-in-asia/>.

Berkenaan MMC

MMC adalah sebuah jaringan global yang terlibat dalam pengumpulan data, penyelidikan, analisis, serta polisi dan program pembangunan berkenaan migrasi bercampur. Hab-hab serantau MMC ditempatkan bawah pejabat serantau Danish Refugee Council di Africa, Asia Pasifik, Eropah dan Amerika Latin, serta sebuah unit pusat di Copenhagen, Geneva, dan Brussels.

MMC merupakan sumber utama bagi data, penyelidikan, analisis, serta kepakaran berkenaan migrasi bercampur yang bebas dan berkualiti tinggi. Matlamat MMC adalah meningkatkan kefahaman berkenaan migrasi bercampur, memberikan impak positif terhadap polisi - polisi migrasi global dan serantau, memaklumkan tindak balas perlindungan berdasarkan keterangan untuk orang - orang yang sedang berhijrah, serta menggalakkan pemikiran ke hadapan dalam wacana awam dan perdebatan polisi berkenaan migrasi bercampur. Fokus keseluruhan MMC adalah hak asasi manusia dan perlindungan untuk semua orang yang sedang berhijrah.

MMC merupakan sebahagian daripada Danish Refugee Council (DRC).

Untuk maklumat lanjut berkenaan MMC, layari laman web kami: mixedmigration.org dan ikuti kami di [@Mixed_Migration](https://twitter.com/Mixed_Migration).

Isi Kandungan

RINGKASAN EKSEKUTIF	1
1.0 PENGENALAN	2
Objektif kajian	3
Soalan kajian	3
2.0 METODOLOGI	4
Kaedah kajian	4
Pensampelan	4
Pengumpulan dan analisis data	4
3.0 PROFIL RESPONDEN	6
4.0 HASIL KAJIAN	7
Kemahiran	7
Mata pencarian	7
Akses kepada maklumat	10
Risiko dan cabaran	11
Bantuan	12
Persepsi mengenai prospek di Malaysia	12
Potensi sumbangan kepada ekonomi Malaysia	13
5.0 KESIMPULAN	14
LAMPIRAN 1 – Agenda Bengkel Pembinaan Kapasiti	16
LAMPIRAN 2 – Soal selidik tinjauan	18
LAMPIRAN 3 – Panduan temu duga separa berstruktur	24

Senarai Rajah

Rajah 1: Taburan kumpulan umur mengikut jantina	6
Rajah 2: Tahap pendidikan mengikut jantina	6
Rajah 3: Penguasaan bahasa Melayu mengikut jantina	7
Rajah 4: Jenis pekerjaan sebelum dan selepas datang ke Malaysia	8
Rajah 5: Pekerjaan mengikut sector	9
Rajah 6: Kadar pengangguran mengikut jantina	9
Rajah 7: Sumber maklumat mengenai pekerjaan	10
Rajah 8: Perbelanjaan bulanan di Malaysia	11
Rajah 9: Jenis eksploitasi yang dialami kerana majikan	11
Rajah 10: Jenis insiden perlindungan yang dialami di tempat kerja (dilakukan oleh pihak berkuasa)	12
Rajah 11: Persepsi mengenai prospek di Malaysia	13

RINGKASAN EKSEKUTIF

Setakat November 2022, Malaysia merupakan tuan rumah kepada 182,990 orang pelarian dan pemohon suaka di mana 106,120 daripada jumlah tersebut adalah Rohingya. Walau bagaimanapun, Malaysia tidak menandatangani Konvensyen 1951 Berkaitan Status Pelarian atau Protokol 1967 dan tidak mempunyai rangka kerja perundangan untuk perlindungan pelarian. Walaupun pelarian tidak dapat bekerja secara sah di Malaysia, kajian UNHCR mendapati bahawa 60% pelarian dewasa di Malaysia mempunyai pekerjaan secara tidak formal. Pekerjaan dalam sektor informal membentuk 23% daripada jumlah pekerjaan di Malaysia pada tahun 2021. Saiz sector informal yang besar ini juga menyumbang banyak peluang pekerjaan untuk pelarian. Walau bagaimanapun, pelarian yang bekerja dalam sektor informal ini terdedah kepada risiko eksploitasi yang tinggi, termasuk penderaan secara lisan dan fizikal oleh majikan, tidak membayar gaji atau bayaran yang tidak mencukupi, dan kekurangan perlindungan dalam persekitaran kerja yang berisiko tinggi.

Melalui kerjasama antara organisasi komuniti Rohingya (CBO), Mixed Migration Centre (MMC) dan rakan-rakan kongsi projek Protecting Rohingya Refugees in Asia (PRRIA), kajian *participatory* telah dijalankan untuk mendapatkan pemahaman yang lebih baik mengenai strategi dan cabaran yang dihadapi pelarian Rohingya ketika mencari rezeki di Malaysia. Kajian ini memberi tumpuan kepada profil pekerjaan dan cabaran yang dihadapi pelarian Rohingya dalam mengakses mata pencarian dan pekerjaan yang baik, serta potensi mereka untuk menyumbang kepada ekonomi Malaysia, sekiranya mereka diberi hak kerja secara sah.

Kajian ini membentangkan bukti yang dikumpul oleh komuniti Rohingya untuk memaklumkan punggubalan dasar mengenai isu-isu yang berkaitan dengan hak bekerja pelarian Rohingya di Malaysia.

Penemuan Utama

Kemahiran

1. Pengetahuan bahasa Melayu paling kerap dilaporkan (22%) sebagai kemahiran yang berguna dalam pasaran kerja, diikuti oleh kemahiran pembinaan (21%) dan kemahiran memotong rumput (13%).
2. Lima kemahiran utama yang responden berminat untuk belajar supaya boleh menjana pendapatan yang lebih baik adalah: elektrik dan pendawaian (16%), jahitan (14%), bahasa Inggeris (12%), servis penyaman udara (11%), dan perniagaan atau perakaunan (9%).

Mata pencarian

3. Responden lelaki dilaporkan bermanfaat daripada rezeki yang lebih baik di Malaysia kerana kadar pengangguran mereka telah menurun dari 30% sebelum datang ke Malaysia ke 2% di Malaysia; kadar pengangguran untuk responden wanita menurun sedikit sahaja dari 26% ke 20%.
4. Di Malaysia, kebanyakan responden bekerja dalam sector perkhidmatan (47%), pembinaan (23%), dan bekerja sendiri (10%). Sebelum datang ke Malaysia, kebanyakan yang bekerja terlibat dalam bidang pertanian dan perikanan (23%), bekerja sendiri (11%), dan perkhidmatan (7%).

Akses kepada maklumat

5. 39% responden mendapatkan maklumat tentang kerja atau kekosongan jawatan di Malaysia melalui keluarga atau rakan-rakan dan 31% mendapatkan maklumat tersebut dari organisasi komuniti. Ada juga responden yang mencari kerja dari pintu ke pintu (31%) dan bertanya dengan rakyat tempatan (29%).

Risiko dan cabaran

6. 87% daripada 158 responden yang telah bekerja dalam tempoh lima tahun yang lalu di Malaysia dilaporkan mengalami insiden perlindungan di tempat kerja mereka. Eksploitasi yang paling biasa dialami adalah dari majikan, dan berkaitan dengan gaji.
7. Penangkapan atau penahanan (66%), rasuah atau peras ugut (61%), dan rampasan kad UNHCR (40%) atau ID lain adalah tiga insiden perlindungan yang paling biasa dilakukan oleh pihak berkuasa.

Bantuan

8. Walaupun majoriti responden mempunyai pekerjaan, sebahagian besar masih hidup dalam keadaan tidak menentu. 95% mengalami keperluan untuk bantuan sara hidup, terutamanya bantuan kewangan, tetapi kebanyakan (87%) melaporkan bahawa mereka tidak menerima apa-apa bantuan dalam tempoh 12 bulan yang lalu di Malaysia.

Cadangan Polisi

Untuk organisasi kemanusiaan dan bantuan:

- i. Merangka pengaturcaraan mata pencarian yang mengarusperdanakan jantung ('mainstream gender'), dan mengambil kira kekuatan komuniti pelarian, keperluan mereka serta menggalakkan kelestarian dan daya tahan komuniti.
- ii. Memudahkan akses kepada maklumat tentang peluang mata pencarian dan bantuan perlindungan yang sedia ada.
- iii. Memperjuangkan hak untuk bekerja secara sah.

Untuk pembuat dasar di Malaysia:

- i. Mengesahkan hak untuk bekerja bagi pelarian melalui penglibatan komuniti pelarian, sektor swasta, warganegara Malaysia, organisasi masyarakat sivil dan organisasi antarabangsa.
- ii. Menggalakkan perlindungan buruh dan pampasan yang adil untuk pekerjaan informal.



1.0 PENGENALAN

Laporan ini adalah hasil kajian *participatory* yang dijalankan melalui kerjasama antara organisasi komuniti (CBO) Rohingya dan rakan-rakan kongsi projek 'Protecting Rohingya Refugees in Asia'. Kajian ini bertujuan untuk menyumbang kepada pemahaman yang lebih baik mengenai strategi dan cabaran yang dihadapi pelarian Rohingya ketika mencari rezeki di Malaysia. Kajian tersebut memberi tumpuan kepada profil pekerjaan yang berkaitan dan cabaran yang dihadapi pelarian Rohingya dalam mengakses mata pencarian dan pekerjaan yang baik, serta potensi mereka untuk menyumbang lebih banyak kepada ekonomi Malaysia sekiranya mereka diberi hak untuk bekerja secara sah. Kajian ini membentangkan bukti yang dikumpul oleh komuniti Rohingya untuk memaklumkan penggubalan dasar mengenai isu-isu yang berkaitan dengan hak kerja pelarian Rohingya di Malaysia. Penemuan dalam laporan ini akan digunakan untuk memaklumkan aktiviti advokasi yang dijalankan oleh CBO.

Setakat November 2022, Malaysia menjadi tuan rumah kepada 182,990 orang pelarian dan pemohon suaka, 106,120 daripada jumlah tersebut adalah Rohingya.¹ Walau bagaimanapun, Malaysia tidak menandatangani Konvensyen 1951 Berkaitan Status Pelarian atau Protokol 1967 dan tidak mempunyai rangka kerja perundangan untuk perlindungan pelarian. Pelarian dan pemohon suaka tidak mempunyai status sah di Malaysia mahupun akses yang jelas kepada perlindungan antarabangsa dan disifatkan sebagai pendatang 'haram' di bawah Akta Imigresen Malaysia 1959/1963. Walaupun begitu, kemasukan pelarian dan pemohon suaka ke Malaysia, sedikit sebanyak ditoleransi oleh pihak kerajaan atas "kemanusiaan".² Tanpa mekanisme perundangan mengenai isu pelarian, pihak kerajaan telah membiarkan tanggungjawab perlindungan dan pendaftaran pelarian kepada UNHCR.³ Dokumentasi yang dikeluarkan oleh UNHCR memberikan perlindungan minimum kepada pelarian. Namun begitu, mereka masih menghadapi risiko ditangkap dan ditahan kerana perundangan yang tidak jelas mengenai isu pelarian.⁴

Mengikut pihak kerajaan, Malaysia hanya merupakan negara transit bagi pelarian dan pemohon suaka, di mana mereka akhirnya akan dihantar pulang ke negara asal mereka atau ditempatkan ke negara ketiga.⁵ Oleh itu, integrasi tempatan adalah mustahil bagi warga Rohingya. Dari segi perundangan, pelarian atau pemohon suaka juga tidak dapat memohon status penduduk tetap atau kewarganegaraan di Malaysia. Memandangkan penganiayaan terhadap kumpulan minoriti dan konflik yang berterusan di Myanmar, polisi penghantaran pulang ke negara asal adalah tidak realistik terutamanya bagi pelarian Rohingya yang telah berdekad-dekad lamanya menghadapi diskriminasi sistemik dan keganasan yang disasarkan. Pada masa yang sama, kuota penempatan ke negara ketiga adalah sangat terhad, di mana jumlah orang pelarian yang telah ditempatkan ke negara ketiga adalah kurang daripada satu peratus setiap tahun.⁶ Akibatnya, pelarian Rohingya di Malaysia terperangkap dalam keadaan semasa tanpa penyelesaian jangka panjang – mereka tidak dapat ditempatkan ke negara lain mahupun pulang ke negara asal.

Walaupun pelaku bukan kerajaan memainkan peranan penting dalam memberi sokongan dan perkhidmatan kepada warga pelarian, sokongan ini tidak mencukupi untuk memenuhi keperluan warga pelarian yang telah lama wujud. Selain itu, operasi organisasi bantuan adalah terhad kerana persekitaran yang terbatas terutamanya bagi organisasi bukan kerajaan (NGO) antarabangsa di Malaysia.⁷ Kajian 2011 oleh International Rescue Committee mendedahkan bahawa hanya 7% daripada 1,000 isi rumah pelarian di Kuala Lumpur telah menerima bantuan kemanusiaan.⁸ Akses pelarian kepada bantuan kemanusiaan tetap tidak bertambah baik dalam beberapa tahun ini kerana bantuan kemanusiaan yang sedia ada kepada pelarian di Malaysia adalah terhad dan tidak tentu.⁹ Kajian juga menunjukkan bahawa sebagai tindak balas kepada kekurangan sokongan daripada pihak kerajaan dan organisasi bantuan, komuniti pelarian telah mendokong pendekatan berdikari dan menubuhkan organisasi berasaskan komuniti yang menawarkan sokongan dan bantuan dalam komuniti.¹⁰

Walaupun pelarian terhalang daripada bekerja secara sah, tinjauan baseline sosioekonomi Pesuruhjaya Tinggi Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu bagi Pelarian (UNHCR) 2016 mendapati bahawa 60% pelarian dewasa di Malaysia sedang bekerja.¹¹ Pekerjaan dalam sektor informal membentuk 23% daripada jumlah pekerjaan di Malaysia pada tahun 2021. Saiz sektor informal yang besar ini juga menyumbang banyak peluang pekerjaan untuk pelarian. Kebanyakan pelarian yang bekerja, jika tidak semua, terlibat dalam kerja informal.¹² Walau bagaimanapun, pelarian yang bekerja dalam sektor informal ini terdedah kepada risiko eksploitasi yang tinggi, termasuk penderaan secara lisan dan fizikal oleh majikan, tidak membayar gaji atau bayaran yang tidak mencukupi, dan kekurangan perlindungan dalam persekitaran kerja yang berisiko tinggi.¹³

1 Jumlah ini tidak merangkumi semua pelarian di Malaysia kerana ia hanya termasuk mereka yang telah berdaftar dengan UNHCR. Lihat UNHCR (2022) *Figures at a Glance in Malaysia*.

2 Abd Jalil, A. (2021) *The Paradox of Malaysia's 'Humanitarian Grounds'*. Oxford Law Blog.

3 UNHCR. (2023) *UNHCR - Malaysia*.

4 Walaupun pelarian dengan dokumentasi yang dikeluarkan oleh UNHCR diiktiraf dan dikecualikan daripada penangkapan di bawah Akta Imigresen, kes-kes penangkapan dan penahanan pelarian yang memegang dokumen UNHCR masih berlaku. Lihat Lego, J. (2012) *Protecting and Assisting Refugees in Malaysia: The Role of the UNHCR, Informal Mechanisms, and the 'Humanitarian Exception'*

5 Alhadjri, A. (2020) *Minister: Rohingya refugees to be deported or resettled*. Malaysiakini.

6 UNHCR. (2022) *Resettlement*.

7 Wake, C. & Cheung, T. (2016). *Livelihood strategies of Rohingya refugees in Malaysia 'We want to live in dignity'*.

8 IRC (2012) *In search of survival and sanctuary in the city*.

9 Sheikh, S. (2019) *Cash or Kind? The Debate Over Humanitarian Assistance Continues in Malaysia*. The Diplomat.

10 McConnachie, "Securitization and Community-Based Protection Among Chin Refugees in Kuala Lumpur"; Nah, "The Ambiguous Authority of a 'Surrogate State': UNHCR's Negotiation of Asylum in the Complexities of Migration in Southeast Asia."

11 UNHCR (2019) *Decentralized Evaluation of UNHCR's Livelihoods Programme in Malaysia (2015-2018)*.

12 Walaupun pelarian tidak mempunyai hak bekerja secara sah di Malaysia, minoriti masih dapat mencari pekerjaan yang sah bawah kontrak terutamanya dengan NGO atau organisasi antarabangsa dan berhak mendapat perlindungan sosial dan faedah pekerjaan tertentu.

13 Nungsari, M. & Flanders, S. (2018) *A Comprehensive Study of Rohingya Construction Workers in Peninsular Malaysia and Recommendations for a Future Work Pilot Program*. Asia School of Business; IRC (2012) *In search of survival and sanctuary in the city*

Kajian yang berkaitan dengan pekerjaan pelarian atau sumbangan pelarian kepada ekonomi Malaysia secara meluas tertumpu kepada populasi pelarian secara keseluruhan, atau pada sektor ekonomi tertentu.¹⁴ Walau bagaimanapun, profil pekerjaan dan cabaran yang dihadapi oleh pelarian adalah berlainan mengikut komuniti mereka, seperti yang dinyatakan oleh kajian UNHCR:

*'kadar pekerjaan dan bekerja sendiri berbeza secara drastik merentas kumpulan etnik dan jantina. Dalam kalangan pelarian dewasa yang berdaftar, 60 peratus sedang bekerja. Namun, bagi pelarian Rohingya, hanya lebih kurang separuh (52 peratus) yang bekerja, manakala kategori bekerja sendiri Rohingya tercatat pada 11 peratus, iaitu tertinggi berbanding kumpulan etnik lain.'*¹⁵

Pemerhatian yang sama juga dibentangkan dalam laporan Asia Pacific Refugee Rights Network:

*'komuniti pelarian di Malaysia adalah heterogen – individu mempunyai pelbagai ciri, kemahiran, tahap pendidikan, dan kebolehan tertentu.'*¹⁶

Dengan latar belakang ini, kajian ini bertujuan untuk memberi penerangan mengenai profil ekonomi pelarian Rohingya di Malaysia, dengan memberi tumpuan kepada objektif kajian dan soalan kajian berikut.

Objektif kajian

Untuk lebih memahami dan menerangkan potensi dan sumbangan pelarian Rohingya kepada ekonomi Malaysia.

Soalan kajian

1. Bagaimanakah wanita dan lelaki Rohingya dewasa menjana pendapatan (jenis pekerjaan, sektor ekonomi, pengalaman kerja) di Malaysia, dan sebelum datang ke Malaysia?
2. Apakah set kemahiran yang pelarian Rohingya ada (atau diperlukan) untuk menyumbang kepada penjaanaan pendapatan yang lebih besar?
3. Apakah saluran yang digunakan oleh pelarian Rohingya untuk mengakses maklumat yang berkaitan dengan aktiviti menjana pendapatan, dan sejauh manakah sumber maklumat ini boleh dipercayai?
4. Adakah pelarian Rohingya menerima bantuan atau sokongan sara hidup? Jika ya, bagaimanakah sokongan ini menyumbang kepada aktiviti menjana pendapatan secara keseluruhan?

14 IRC (2012) *In search of survival and sanctuary in the city*; Todd, L., Amirullah, A. & Wan, Y. S. (2019) *Economic Impact of Granting Refugees in Malaysia the Right to Work*. IDEAS; Nungsari, M., Flanders, S. & Chuah, HY (2020) *Poverty and precarious employment: the case of Rohingya refugee construction workers in Peninsular Malaysia*. Humanities and Social Sciences Communications; APRRN (2020) *Towards Refugees' Right to Work An Analysis of Employment Trends for Refugees in Thailand and Malaysia*.

15 UNHCR (2019) *Decentralized Evaluation of UNHCR's Livelihoods Programme in Malaysia (2015-2018)*, p.p. 43.

16 APRRN (2020) *Towards Refugees' Right to Work An Analysis of Employment Trends for Refugees in Thailand and Malaysia*, p.p. 16-18.



2.0 METODOLOGI

Kaedah kajian

Kajian ini dijalankan melalui metodologi participatory yang menggunakan teknik pengumpulan data kualitatif dan kuantitatif. Mixed Migration Centre (MMC) dan Asia Displacement Solutions Platform (ADSP) telah menganjurkan bengkel pembinaan kapasiti mengenai penyelidikan dan advokasi dengan dua CBO Rohingya pada Julai 2022. Bengkel tersebut berlangsung selama empat hari di Kuala Lumpur dan dihadiri oleh 17 orang peserta (Lihat Lampiran 1 untuk agenda bengkel) Selepas bengkel itu, para peserta terlibat dalam kajian ini sebagai penyelidik bersama dan memainkan peranan dalam membentuk dan memaklumkan topik penyelidikan, objektif, reka bentuk alat penyelidikan, pengumpulan data dan analisis bawah sokongan pasukan MMC. Peserta bengkel juga bertindak sebagai pembanci yang menjalankan tinjauan dan temu bual separa berstruktur dengan peserta kajian. Akhir sekali, MMC mengetuai penulisan laporan penyelidikan, berdasarkan input daripada penyelidik bersama atau pembanci dan penemuan mereka.

Kajian ini menggunakan kedua-dua data primer dan sekunder. Data sekunder dikumpul melalui tinjauan pustaka yang merangkumi pelbagai sumber termasuk media berita, penerbitan ilmiah, dan laporan kerajaan atau organisasi, manakala data primer dikumpul melalui tinjauan kuantitatif dengan 200 pelarian Rohingya di Semenanjung Malaysia. Soal selidik tinjauan (Lihat Lampiran 2) merangkumi lima bidang utama: profil, mata pencarian lampau, mata pencarian semasa, akses kepada pekerjaan, serta risiko dan cabaran. Ini juga dilengkapi dengan lapan temu bual separa berstruktur (Panduan temu bual dilampirkan dalam Lampiran 3), yang terdiri daripada dua orang peserta dari setiap kategori status pekerjaan di bawah:

- i. Kerja sepenuh masa dengan pendapatan tetap
- ii. Kerja sambilan/tidak tetap
- iii. Pemilik perniagaan/bekerja sendiri
- iv. Tidak bekerja

Pensampelan

Tinjauan dijalankan terhadap pelarian Rohingya¹⁷ berusia antara 18 dan 64 tahun. Pensampelan bertujuan (purposive) digunakan untuk mengambil kira faktor-faktor yang berlainan termasuk jantina, umur, pekerjaan, status pendidikan, dan lokasi geografi. Pasukan penyelidik terlebih dahulu menghubungi peserta berpotensi melalui rangkaian sosial mereka dan kemudian menggunakan pensampelan bola salji melalui rujukan dari peserta-peserta awal.¹⁸ Oleh kerana pensampelan kajian ini bukan secara rawak, adalah penting untuk dimaklumkan bahawa sampel kajian ini mungkin tidak mewakili populasi Rohingya secara keseluruhan.

Pengumpulan dan analisis data

Tinjauan telah dijalankan melalui temu bual secara bersemuka sejauh mungkin. Namun, dalam keadaan di mana tinjauan secara bersemuka tidak dapat dilakukan,¹⁹ pembanci menjalankan tinjauan dari jauh melalui panggilan telefon atau WhatsApp - 41.5% daripada tinjauan dijalankan melalui kaedah ini. Analisis data memberi fokus pada statistik deskriptif untuk mengenal pasti gambaran umum dan trend dalam data. Pasukan penyelidik juga menjalankan perbandingan data antara pembolehubah yang berbeza seperti jantina dan kumpulan umur. Analisis tematik telah dijalankan menggunakan data kualitatif yang dikumpul daripada temu bual separa berstruktur, di mana ia dapat memberikan maklumat yang lebih mendalam tentang mata pencarian pelarian Rohingya.

17 Istilah 'pelarian' digunakan secara meluas dalam penyelidikan ini untuk memasukkan kedua-dua pelarian dan pemohon suaka dan tidak terhad kepada mereka yang berdaftar dengan UNHCR.

18 Atkinson, R & Flint, J. (2001). [Accessing Hidden and Hard-to-Reach Populations: Snowball Research Strategies](#).

19 Disebabkan isu-isu seperti jarak perjalanan yang jauh atau halangan dalam menjadualkan temu duga.



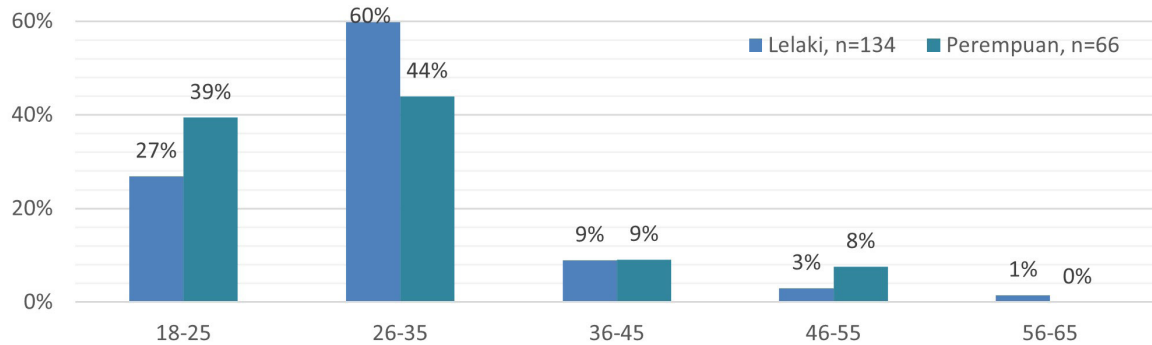
Photo Credit: DRC/2023/Ahmad Yusni



3.0 PROFIL RESPONDEN

Responden tinjauan terdiri daripada 134 lelaki dan 66 wanita, dengan usia purata 29.3 tahun. Kebanyakannya tergolong dalam kumpulan umur 18-25 dan 26-35. Responden tinggal di 10 negeri dan dua wilayah persekutuan di Malaysia, dengan 71% tinggal di Kuala Lumpur dan Selangor. Responden telah tiba di Malaysia antara tahun 1987 dan 2022, dan telah berada di Malaysia selama 9.5 tahun secara purata. Enam responden dilahirkan di Malaysia dan dalam lingkungan umur 18-33 tahun.

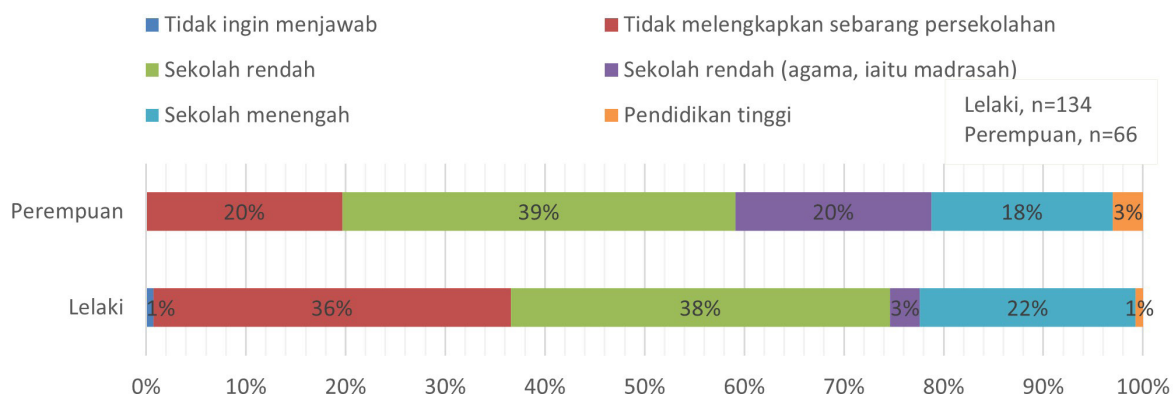
Rajah 1: Taburan kumpulan umur mengikut jantina



Dari segi status migrasi, majoriti responden (83%) adalah pelarian yang memegang kad UNHCR,²⁰ 12% adalah pelarian yang tidak berdaftar dan tanpa sebarang dokumentasi sah, dan 5% adalah pelarian yang sedang dalam proses penentuan status pelarian.

Lebih daripada satu perempat dari keseluruhan responden (31%) tidak mencapai sebarang persekolahan, manakala 48% telah menamatkan sekolah rendah. Kurang daripada satu perempat (21%) telah menamatkan sekolah menengah, manakala hanya 2% daripada responden telah menamatkan pendidikan tinggi. Mengikut pemerhatian, tahap pendidikan responden secara keseluruhan adalah rendah. Ini adalah berpunca dari penafian secara sistemik hak pendidikan formal kepada warga Rohingya di Myanmar serta akses kepada pendidikan awam yang terhad di negara suaka seperti Bangladesh dan Malaysia. Tahap pendidikan juga berbeza mengikut jantina. Wanita lebih berpendidikan daripada lelaki seperti yang ditunjukkan di bawah – jumlah responden perempuan yang tidak menamatkan sebarang persekolahan (20%) adalah lebih rendah berbanding dengan responden lelaki (36%); dan bilangan graduan universiti adalah lebih tinggi dalam kalangan perempuan (3%) berbanding lelaki (1%). Penemuan ini berbeza daripada jurang jantina yang biasa diperhatikan dalam kalangan populasi pelarian Rohingya dalam kajian lain,²¹ dan tahap pendidikan wanita yang agak tinggi dalam sampel ini perlu diberi tumpuan apabila mempertimbangkan hasilnya.

Rajah 2: Tahap pendidikan mengikut jantina



20 Pelarian di Malaysia akan diberikan kad UNHCR apabila menerima keputusan penentuan status pelarian yang positif. Walau bagaimanapun, adalah penting untuk ambil perhatian bahawa walaupun pemegang kad diiktiraf sebagai orang di bawah perlindungan UNHCR, ia tidak memberikan mereka apa-apa status undang-undang di Malaysia.

21 MMC (2021) Profiles and Drivers of Rohingya moving to Malaysia; Inter-Sector Coordination Group (2017) Gender Profile No. 1 For Rohingya Refugee Crisis Response, Cox’s Bazar, Bangladesh; Banerjee, S. (2021) Children Left Behind: Challenges in Providing Education to the Rohingya Children in Bangladesh. Observer Research Foundation.

4.0 HASIL KAJIAN

Kemahiran

Dalam kalangan responden yang bekerja, pengetahuan bahasa Melayu paling kerap dilaporkan (22%) sebagai kemahiran yang berguna dalam pasaran kerja, diikuti oleh kemahiran pembinaan (21%) dan kemahiran memotong rumput (13%). Seorang responden yang bekerja sebagai pembantu di sebuah kedai menjual daging beku melaporkan pengalaman berikut mengenai kepentingan penguasaan bahasa Melayu:

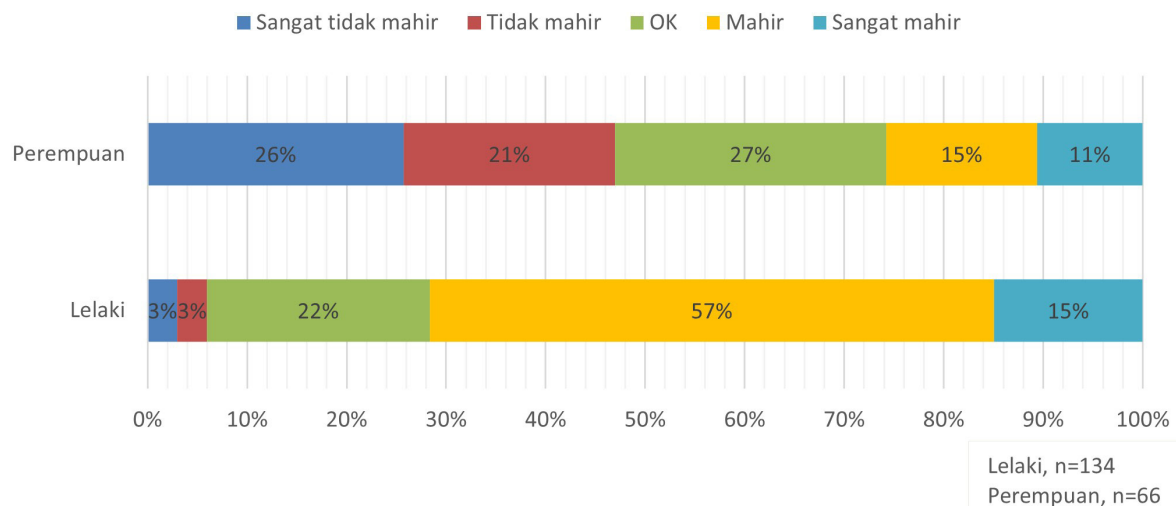
“Tidak perlu kemahiran [lain] [dalam pekerjaan saya sekarang] selain bahasa Melayu kerana kebanyakan pelanggan kedai bercakap bahasa Melayu.” Peserta lelaki, 24, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Profil kemahiran berbeza mengikut jantina - antara 27 responden wanita yang bekerja, tiga kemahiran paling bermanfaat yang dilaporkan ialah bahasa Melayu (26%), memasak (26%), dan pembersihan (19%); manakala 131 responden lelaki yang bekerja melaporkan bahawa kemahiran membina (25%), bahasa Melayu (21%), dan kemahiran memotong rumput (15%) merupakan kemahiran yang paling berguna dalam peranan mereka sekarang.

Secara keseluruhan, lima kemahiran utama yang responden berminat untuk belajar bagi penjana pendapatan yang lebih baik adalah: elektrik dan pendawaian (16%), penjahitan (14%), Inggeris (12%), servis penghawa dingin (11%), dan perniagaan atau perakaunan (9%). Ia juga berbeza mengikut jantina. Antara responden wanita, 28 orang melaporkan bahawa mereka berminat untuk belajar menjahit, diikuti dengan bahasa Inggeris (n=17), bahasa Melayu (n=11), bakeri (n=10), dan memasak (n=7). Sebaliknya, lima kemahiran utama responden lelaki berminat untuk belajar adalah elektrik dan pendawaian (24%), servis penghawa dingin (16%), bahasa Inggeris (14%), perakaunan atau perniagaan (10%), dan mekanik auto (7%).

Walaupun majoriti responden (81%) dapat bertutur dalam bahasa Melayu (tahap penguasaan bahasa dari 'OK' hingga 'sangat baik' yang diisytiharkan sendiri), jurang jantina yang ketara adalah jelas. Hampir separuh daripada responden wanita (47%) tidak boleh bertutur dalam bahasa Melayu, jumlah ini hampir lapan kali ganda berbanding dengan responden lelaki (hanya 6% tidak boleh bertutur dalam bahasa Melayu).

Rajah 3: Penguasaan bahasa Melayu mengikut jantina

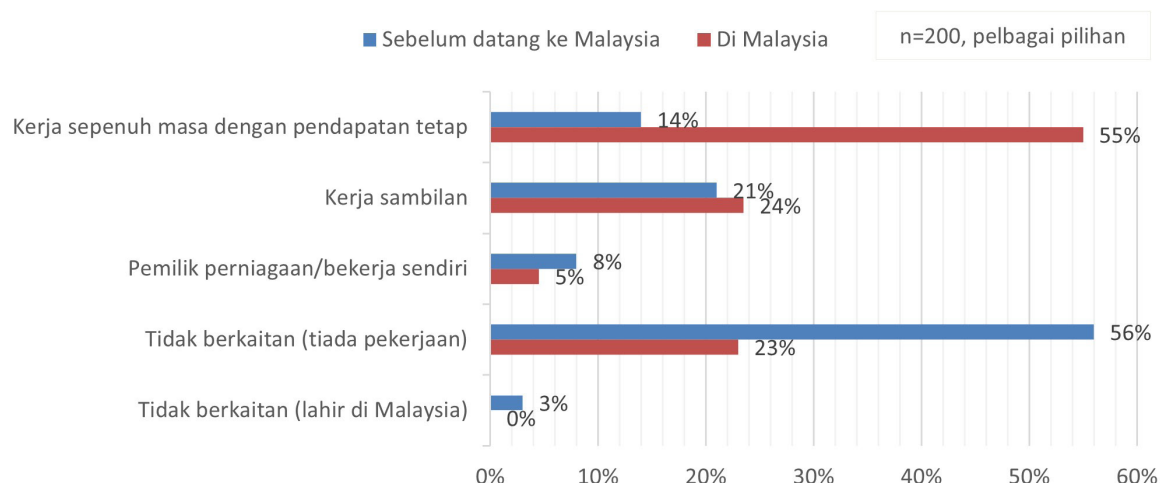


Mata pencarian

Profil mata pencarian responden berubah dengan ketara waktu mereka di Malaysia. Rajah-rajah di bawah membandingkan pengalaman mengenai mata pencarian responden sebelum mereka datang ke Malaysia dan semasa mereka berada di Malaysia. Kadar pengangguran responden sebelum datang ke Malaysia (56%) adalah lebih daripada dua kali ganda kadar di Malaysia (21%). Bilangan responden yang terlibat dalam pekerjaan sepenuh masa juga meningkat dengan ketara daripada 14% kepada 55%.



Rajah 4: Jenis pekerjaan sebelum dan selepas datang ke Malaysia



Seperti yang dilaporkan oleh salah seorang pembanci,

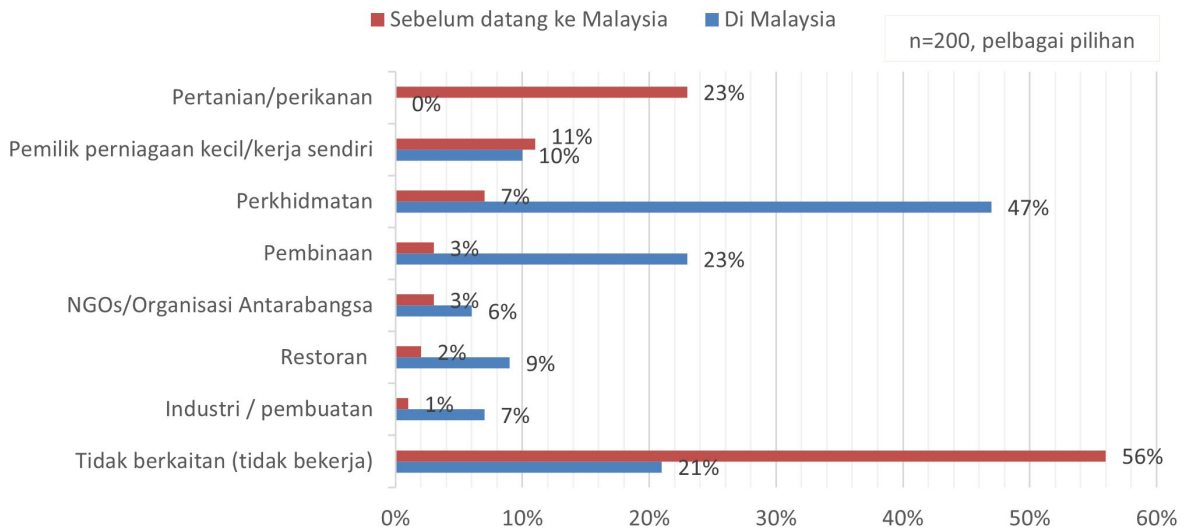
“Masa di kampung [di Myanmar], kita ada tanah [untuk bercucuk tanam], kita ada rumah sendiri, kita tidak perlu bekerja. Sekarang di Malaysia, kita kena bayar sewa, makanan dan lain-lain. Jadi, kita mesti bekerja. Ini adalah satu-satunya cara untuk terus hidup di sini.” – Peserta wanita, 33, Kuala Lumpur, penyelidik bersama/pembanci

Kadar pengangguran sebelum datang ke Malaysia adalah tinggi (56%) kerana kebanyakan responden terlibat dalam kegiatan ekonomi sara diri termasuk pertanian dan perikanan dan mereka jarang memperoleh pendapatan melalui pekerjaan. Memandangkan pemilikan tanah sendiri adalah biasa di Myanmar, ia membolehkan responden membina rumah dan kebun atas tanah mereka sendiri. Kebanyakannya tidak banyak berbelanja dalam kehidupan seharian mereka dan mampu menyara hidup diri sendiri. Seperti yang dilaporkan oleh salah seorang peserta temu bual:

“[Kami mempunyai] kos perbelanjaan yang rendah kerana adanya sayur-sayuran yang ditanam di halaman belakang rumah. Ada kalanya kami cuma perlu membeli ikan... Ayah saya membina [sebuah] rumah untuk kami dan ia tahan lama.” – Peserta lelaki, 37, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Lebih kurang 23% dari keseluruhan responden bekerja dalam ‘pertanian dan perikanan’ sebelum datang ke Malaysia. Tetapi jumlah ini menyusut kepada sifar selepas mereka datang ke Malaysia. Penglibatan responden dalam sektor perkhidmatan meningkat hampir tujuh kali ganda di Malaysia, daripada 7% sebelum datang ke Malaysia kepada 47% di Malaysia. Pekerjaan biasa yang dilaporkan dalam sektor perkhidmatan termasuk pemetongan rumput, pembersihan, dan mencuci kereta. Ini diikuti oleh sektor pembinaan, di mana kira-kira satu perempat daripada keseluruhan responden (23%) terlibat dalam sektor ini selepas datang ke Malaysia, berbanding dengan hanya 3% sebelum datang ke Malaysia. Sesetengah responden bekerja sendiri (10%) sebagai mengumpul besi buruk atau barang untuk dikitar semula, tukang jahit, dan penjaja.

Rajah 5: Pekerjaan mengikut sector



Walaupun responden lelaki mempunyai tahap pencapaian pendidikan yang lebih rendah berbanding dengan responden wanita (lihat Rajah 2), mereka dilaporkan lebih bermanfaat daripada rezeki yang lebih baik di Malaysia. Kadar pengangguran bagi responden lelaki sebelum datang ke Malaysia adalah setinggi 30%, dan kadar ini telah menurun kepada 2% selepas datang ke Malaysia. Sebaliknya, kadar pengangguran bagi responden wanita sebelum datang ke Malaysia adalah 26% dan selepas datang ke Malaysia adalah 20%.

Hanya 27 daripada 66 responden wanita terlibat dalam aktiviti penjana pendapatan di Malaysia: 17 mempunyai pekerjaan sepenuh masa, lapan bekerja sambil, dan lima bekerja sendiri.²² Sektor utama responden wanita bekerja adalah perkhidmatan (n=11), NGO atau organisasi antarabangsa (n=8), industri/pembuatan (n=5), dan restoran (n=5).²³

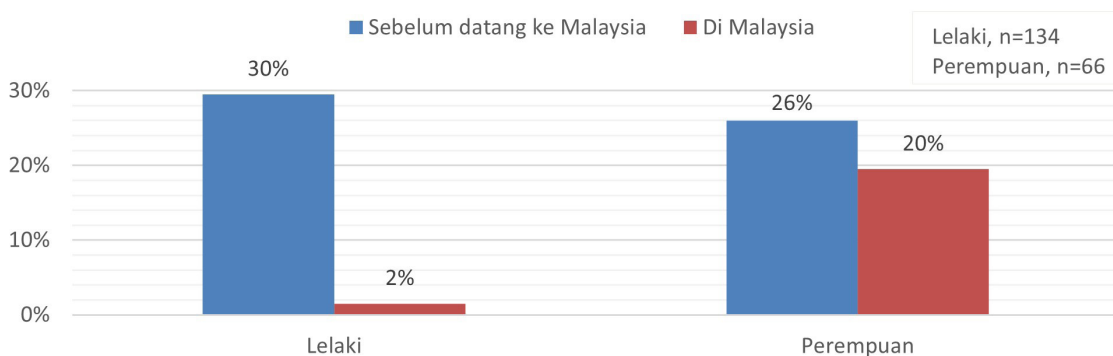
Salah satu halangan utama untuk bekerja bagi responden wanita ialah norma jantina dalam komuniti, seperti yang dilaporkan oleh seorang wanita yang ditemu duga:

“Saya tidak pernah bekerja di luar rumah. Disebabkan agama, ibu bapa dan suami saya tidak membenarkan saya bekerja.” – Peserta wanita, 44, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Seorang lagi responden wanita yang merupakan ibu tunggal, berkongsi cabaran dalam mengakses penjagaan kanak-kanak sebagai penghalang untuk bekerja:

“Sangat sukar bagi saya untuk bekerja di sini dengan tiga anak kecil, tanpa suami dan untuk mendapatkan wang untuk menyara diri saya dan anak-anak saya.” – Peserta wanita, 28, Kuala Lumpur, peserta separa berstruktur

Rajah 6: Kadar pengangguran mengikut jantina



²² Jumlahnya melebihi 27 kerana beberapa responden wanita bekerja sendiri dan bekerja sambil.

²³ Sesetengah responden bekerja dalam pelbagai peranan dalam industri yang berbeza.



Akses kepada maklumat

Memandangkan pengambilan orang tanpa dokumen untuk bekerja adalah menyalahi undang-undang di Malaysia, peluang pekerjaan yang selalunya diiklankan di platform utama adalah terhad kepada mereka yang mempunyai dokumentasi. Oleh itu, pelarian Rohingya tidak dapat mencari pekerjaan melalui saluran utama ini tanpa dokumen identiti dan permit kerja yang sah. Akibatnya, rangkaian sosial memainkan peranan penting dalam memberikan maklumat mengenai peluang menjana pendapatan yang ada, terutamanya dalam sector informal bagi golongan pelarian. 39% responden mendapatkan maklumat tentang kerja atau kekosongan jawatan di Malaysia melalui keluarga atau rakan-rakan dan 31% mendapatkan maklumat tersebut dari organisasi komuniti. Sebagai contoh, maklumat mengenai kekosongan jawatan dalam sektor pembinaan biasanya tidak diedarkan secara terbuka dan sering menjadi buah mulut dalam kalangan rakan-rakan yang sudah bekerja di tapak pembinaan yang sama.

“Saya bekerja sebagai buruh binaan. Pekerjaan sebegini [biasanya] boleh didapati melalui rujukan rakan.” - Peserta lelaki, 37, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Ini menunjukkan bahawa ahli komuniti yang tidak mempunyai hubungan yang rapat dalam komuniti mungkin menghadapi cabaran yang lebih besar berbanding dengan orang lain dalam mengakses peluang pekerjaan.

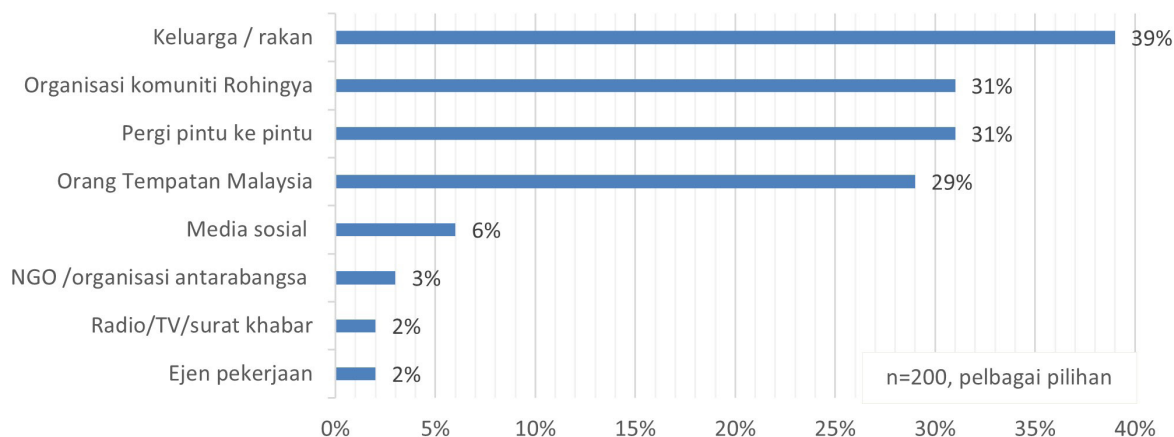
“Ia sangat sukar [untuk mencari pekerjaan], kerana halangan bahasa dan tiada hubungan dengan masyarakat.” - Peserta wanita, 30, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Sumber maklumat mengenai pekerjaan lain yang popular dalam kalangan responden adalah melalui pintu ke pintu (31%) dan bertanya kepada rakyat tempatan (29%). Seorang responden wanita yang pernah menjadi tukang jahit di kem pelarian Bangladesh mendapat peluang pekerjaan dengan bertanya-tanya pada kedai jahit di kejirannya:

“Tempat [di mana saya tinggal] mempunyai beberapa kedai kain. Satu kali, saya menghubungi pemilik kedai dan bertanya [jika ada] peluang pekerjaan. Pemilik kedai [memeriksa sampel kerja saya] dan kemudian membayar saya [untuk kerja saya].” - Peserta wanita, 38, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Walaupun media sosial hanya digunakan oleh 6% daripada keseluruhan responden untuk mengakses maklumat mengenai pekerjaan, seorang penyelidik bersama berkongsi bahawa sebuah halaman Facebook merupakan platform pekerjaan yang berkesan untuk mereka. Dia turut menjelaskan bahawa peluang pekerjaan untuk pelarian biasanya diiklankan di halaman tersebut dan dilengkapi dengan maklumat mengenai pakej gaji. Majikan yang menyiarkan peluang pekerjaan di halaman tersebut juga dimaklumkan mengenai risiko mengupah pelarian dan terbuka untuk mengupah pelarian. Namun, walaupun platform ini digunakan secara meluas pada masa lalu, bilangan iklan pekerjaan di halaman tersebut telah menurun dengan ketara dan tidak aktif sejak 2020. Selain itu, akses kepada media sosial adalah mustahil bagi individu yang buta huruf atau tidak celik teknologi.

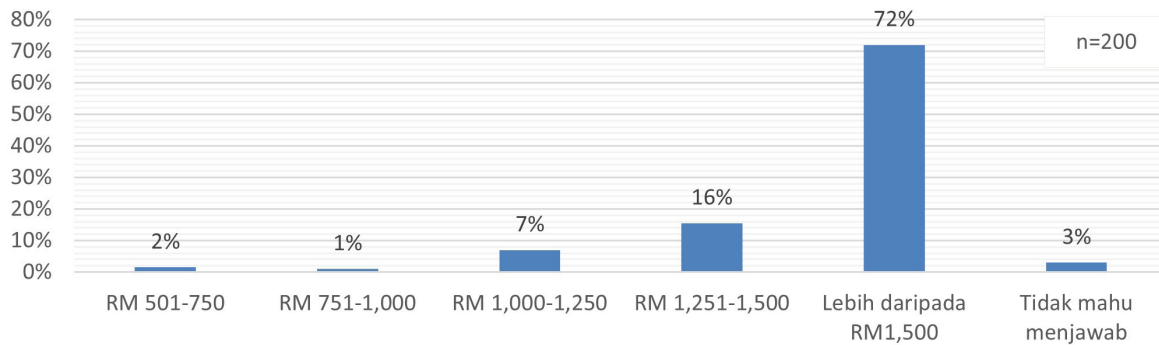
Rajah 7: Sumber maklumat mengenai pekerjaan



Walaupun sebahagian daripada responden mempunyai akses kepada mata pencarian di Malaysia, tahap pendapatan sering terbukti tidak mencukupi untuk menampung perbelanjaan hidup. Majoriti responden (72%) berbelanja lebih daripada RM1,500 (USD344)²⁴ sebulan. Kurang daripada separuh responden (41%) melaporkan bahawa mereka kais pagi makan pagi, kais petang makan petang untuk memenuhi keperluan asas mereka, manakala 36% responden tidak mampu memenuhi keperluan asas dan terpaksa meminjam wang dan bergantung kepada rakan atau keluarga.

24 Berdasarkan kadar pertukaran RM4.36/USD pada 13 Feb.

Rajah 8: Perbelanjaan bulanan di Malaysia



Risiko dan cabaran

Walaupun pelarian Rohingya dapat memperoleh pekerjaan secara informal, mereka menghadapi risiko dan cabaran yang besar di tempat kerja kerana kekurangan pengiktirafan dan perlindungan undang-undang. Pelbagai jenis insiden perlindungan yang dialami di tempat kerja mereka boleh dibahagikan kepada insiden yang dilakukan oleh majikan dan oleh pihak berkuasa.

Majikan

87% daripada 158 responden yang pernah bekerja dalam tempoh lima tahun yang lalu di Malaysia dilaporkan mengalami pelbagai insiden perlindungan di tempat kerja mereka. Eksploitasi yang paling kerap dialami berpunca dari majikan dan berkaitan dengan gaji. 63% responden melaporkan bahawa mereka dibayar lebih kurang daripada rakyat Malaysia atau pekerja asing lain walaupun jawatannya sama, dan 48% mengalami isu pembayaran gaji seperti pembayaran lewat dan/atau penahanan gaji. Hampir separuh daripada responden (41%) juga mengalami kekurangan perlindungan sosial termasuk insurans dan cuti sakit berbayar.



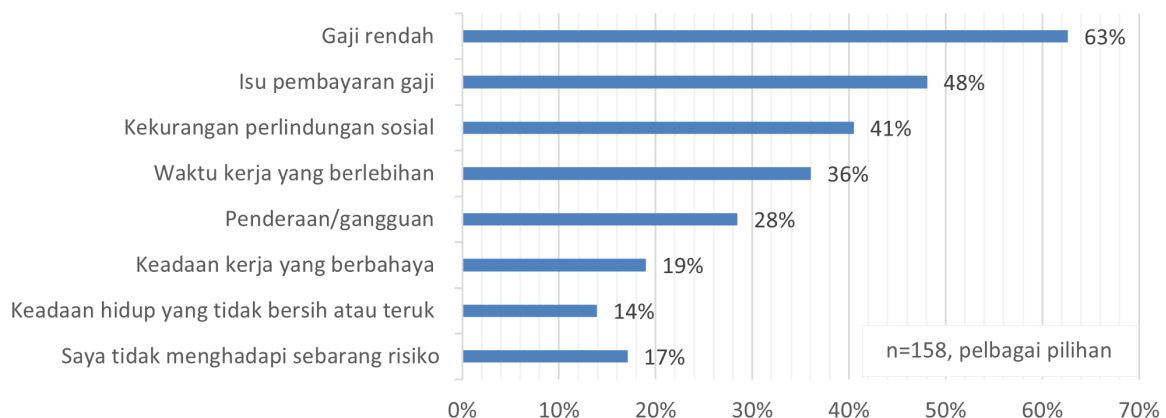
“... kami tidak rasa selamat di tempat kerja dan tidak dilayan seperti manusia. Majikan memberi upah yang rendah kerana ikut mereka, kita hanyalah pendatang haram. Sudah beberapa kali mereka tidak membayar gaji tepat pada masanya.” – Peserta lelaki, 37, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur



“Bos saya adalah rakyat Malaysia dan layanannya terhadap saya tidak sama berbanding layanannya terhadap orang lain dan dia membayar saya gaji yang rendah... Sebagai pekerja sambilan, saya tidak boleh menuntut cuti sakit atau sebarang cuti langsung.” – Peserta wanita, 38, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Responden wanita melaporkan insiden perlindungan yang lebih kurang. Lebih daripada separuh responden wanita melaporkan bahawa mereka tidak mengalami sebarang insiden perlindungan di tempat kerja mereka, sama ada berpunca dari majikan (52%) atau pihak berkuasa (56%) - lima kali lebih tinggi daripada responden lelaki yang melaporkan tidak menghadapi sebarang risiko dari majikan (10%) dan pihak berkuasa (11%). Jenis insiden yang dialami oleh responden juga berbeza mengikut jantina. Bagi responden wanita, insiden perlindungan yang paling lazim dilakukan oleh majikan adalah gaji rendah (22%), penderaan atau gangguan (15%), dan isu pembayaran gaji (11%). Bagi responden lelaki, insiden perlindungan yang paling biasa dilakukan oleh majikan adalah gaji rendah (71%), isu pembayaran gaji (56%), dan kekurangan perlindungan sosial (47%).

Rajah 9: Jenis eksploitasi yang dialami kerana majikan





Pihak berkuasa

Dari segi insiden perlindungan yang dilakukan oleh pihak berkuasa di tempat kerja, responden lelaki dan perempuan paling kerap melaporkan insiden penangkapan atau penahanan, rasuah atau peras ugut, dan rampasan kad UNHCR atau ID lain.

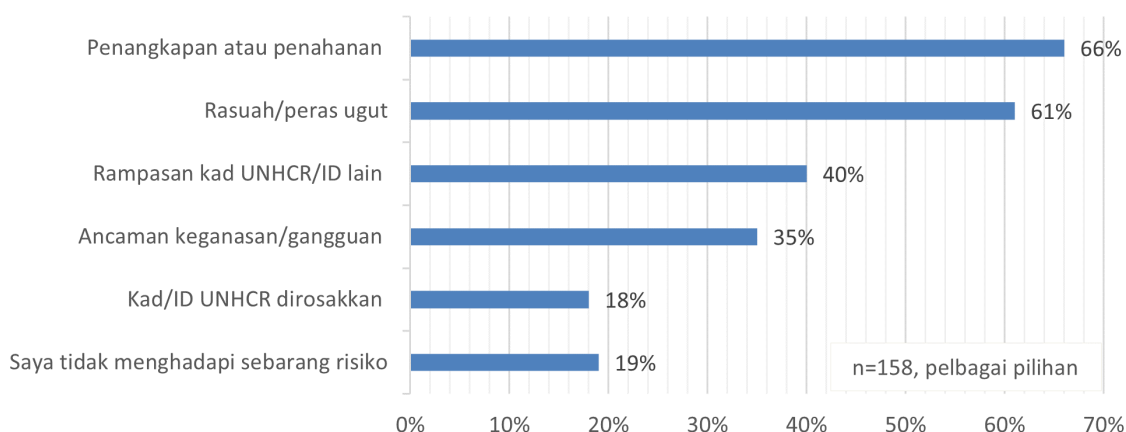


“[Tempat kerja] bukanlah tempat yang selamat sama sekali kerana ketakutan ditangkap. Setiap kali apabila saya perlu keluar menghantar barang dengan lori, kadangkala saya ditangkap oleh pihak berkuasa [dan] terpaksa membayar denda.” – Peserta lelaki, 26, Selangor, peserta temu duga separuh berstruktur



“... polis meminta wang walaupun saya mempunyai Kad UNHCR tanpa [melakukan apa-apa] kesalahan tetapi mereka mengatakan bahawa saya tidak dibenarkan bekerja di Malaysia. Mereka merampas dompet saya dan mengambil semua wang saya dari dompet.” – Peserta lelaki, 37, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

Rajah 10: Jenis insiden perlindungan yang dialami di tempat kerja (dilakukan oleh pihak berkuasa)



Bantuan

Walaupun dokumen UNHCR tidak memberi sebarang hak yang sah kepada pelarian dan pemohon suaka di Malaysia, dokumen tersebut mempermudah akses kepada bantuan, sumber dan perlindungan tertentu. Sebagai contoh, pelarian dan pemohon suaka yang memegang dokumen UNHCR boleh mengakses perkhidmatan kesihatan awam dengan diskaun 50% daripada kadar warga asing.²⁵ Walau bagaimanapun, ramai yang masih tidak mampu membiayai perbelanjaan kesihatan, seperti yang dikongsi oleh seorang peserta temu duga yang juga merupakan pemegang kad UNHCR.



“Saya sangat kecewa dengan penjagaan kesihatan kerana saya tidak mendapat rawatan yang berpatutan dari hospital awam. Kali terakhir saya mendapat rawatan kosnya terlalu mahal, dan saya ada satu lagi janji temu bulan ini. Saya tidak pergi ke hospital kerana tidak mempunyai wang yang mencukupi.” – Peserta lelaki, 37, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur²⁶

Walaupun majoriti responden mempunyai pekerjaan, sebahagian besar masih hidup dalam keadaan tidak menentu. 95% menunjukkan keperluan untuk bantuan sara hidup, terutamanya bantuan kewangan, tetapi kebanyakan (87%) melaporkan tidak menerima sebarang bantuan dalam tempoh 12 bulan yang lalu di Malaysia. Bagi mereka yang mengalami insiden perlindungan di tempat kerja, 58% tidak dapat apa-apa bantuan - kekurangan hak di Malaysia telah menghalang akses mereka kepada perlindungan dan bantuan yang sedia ada.



“Jika [saya] diserbu oleh pihak imigresen [di tempat kerja saya, saya] perlu melarikan diri. Kalau tidak, [saya] perlu masuk penjara selama 14 hari dan lebih.” Peserta lelaki, 24, Kuala Lumpur, peserta temu duga separa berstruktur

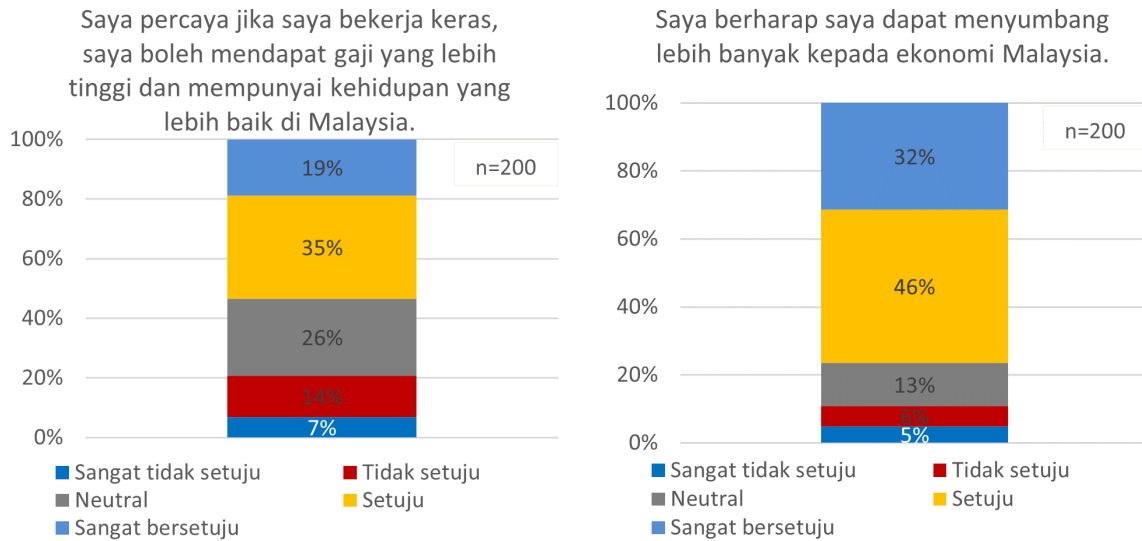
Persepsi mengenai prospek di Malaysia

Responden berasa optimis tentang peluang pekerjaan di Malaysia. Lebih tiga suku responden (78%) bersetuju dengan kenyataan: ‘Saya berharap saya dapat menyumbang lebih banyak kepada ekonomi Malaysia’. Lebih daripada separuh (54%) percaya bahawa mereka akan dapat gaji yang lebih tinggi dan menikmati kehidupan yang lebih baik di Malaysia jika mereka bekerja keras.

25 UNHCR Malaysia. (2023) [Health Services - Refugee Malaysia](#).

26 Semua petikan daripada peserta temu duga separa berstruktur yang dipetik dalam laporan telah disunting untuk memberi maksud yang lebih jelas dan untuk pembedaan kesilapan tatabahasa atau ejaan.

Rajah 11: Persepsi mengenai prospek di Malaysia



Potensi sumbangan kepada ekonomi Malaysia

Ekonomi Malaysia sangat bergantung kepada pekerja asing yang telah membentuk kira-kira 20% daripada jumlah tenaga kerja pada 2019.²⁷ Berikutan fasa pemulihan ekonomi pasca pandemik, negara ini telah menyaksikan peningkatan keperluan buruh migran yang ketara merentasi sektor ekonomi yang berbeza. Ini telah mengakibatkan jurang tenaga kerja antara 800,000 dan satu juta orang pekerja.²⁸ Contohnya, sektor pembinaan yang juga merupakan salah satu pemacu ekonomi utama Malaysia telah terjejas atas sebab kekurangan tenaga kerja kritikal sebanyak 400,000 orang pekerja sejak tahun 2022.²⁹

Walaupun tiadanya hak bekerja, pelarian Rohingya mencari rezeki melalui pekerjaan informal – ini juga merupakan satu-satunya cara mereka untuk terus hidup sebagai pelarian bandar di Malaysia. Rohingya merupakan sebahagian daripada tenaga kerja yang telah menyumbang kepada tenaga kerja dalam industri intensif buruh, iaitu pemacu utama ekonomi Malaysia. Tambahan pula, perbelanjaan harian masyarakat Rohingya di Malaysia secara tidak langsung telah menyumbang kepada ekonomi negara. Memberikan hak kerja secara sah kepada pelarian boleh menyumbang kepada masalah kekurangan buruh dalam ekonomi. Walau bagaimanapun, ini masih tidak tercapai dan kekurangan pengiktirafan undang-undang telah menghalang Rohingya daripada menyumbang secara substantif kepada ekonomi Malaysia, dan mendedahkan mereka kepada eksploitasi dan penderaan. Pelarian Rohingya menghadapi ketakutan yang berterusan akibat daripada penangkapan dan penahanan oleh pihak berkuasa dan risiko eksploitasi oleh majikan masa bekerja:



“Di Malaysia, kami tidak diiktiraf sebagai pendatang sah. [Kami] tidak mempunyai hak undang-undang untuk bekerja dalam mana-mana sektor. [Kami takut] akan ditangkap pada bila-bila masa dan di mana-mana sahaja. Jika kerajaan Malaysia membenarkan pelarian bekerja secara sah dan memulakan perniagaan, ia akan memberi manfaat kepada ekonomi Malaysia.” – Peserta wanita, 38, Kuala Lumpur, responden temu duga separa berstruktur

Sesetengah responden juga berkongsi bahawa mereka mempunyai kemahiran yang berkaitan tetapi tidak dapat memanfaatkan kemahiran tersebut atas sebab halangan undang-undang:



“Saya telah belajar semua kemahiran dalam perkhidmatan mencuci kereta, saya boleh memiliki [perniagaan] cuci kereta saya sendiri jika saya dibenarkan [oleh undang-undang].” – Peserta lelaki, 21, Kuala Lumpur, responden tinjauan

“Jika saya ingin bekerja atau membuka perniagaan seperti restoran di Malaysia, saya memerlukan dokumentasi sah. Saya sudah ada kemahiran tertentu, yang kurangnya hanyalah kelulusan dari segi undang-undang.” – Peserta lelaki, 52, Kuala Lumpur, responden tinjauan

27 ILO / UN Country Team Malaysia. (2019) *Policy Brief: Labour Migration in Malaysia*.

28 Tee, K. (2023) *Report: Malaysia still short of one million foreign workers post-pandemic, says association*. Malay Mail.

29 Ignatius, C (2022) *Labour shortage, weaker ringgit among challenges faced by construction industry this year*



5.0 KESIMPULAN

Secara kontras dengan retorik politik bahawa pelarian merupakan beban kepada sumber awam,³⁰ kajian ini mendapati majoriti responden pelarian Rohingya adalah berdikari dan tidak banyak bergantung kepada pihak kerajaan. Sebaliknya, mereka juga telah menyumbang kepada ekonomi Malaysia melalui pekerjaan informal serta perbelanjaan harian mereka. Walau bagaimanapun, pelarian Rohingya sering mengalami eksploitasi di tempat kerja kerana kekurangan pengiktirafan undang-undang. Walaupun kebanyakannya mempunyai pekerjaan, mereka masih menghadapi keadaan kewangan yang tidak terjamin dan hidup di pinggir masyarakat kerana sifat pekerjaan informal yang tidak menentu. Walaupun pemberian hak kepada pelarian Rohingya untuk bekerja di Malaysia secara sah tidak akan menangani isu perlindungan pelarian secara keseluruhan, ia boleh memperkasakan pelarian dan membenarkan mereka menyumbang lebih banyak kepada ekonomi Malaysia, dan akhirnya bermanfaat kepada kedua-dua pihak - tuan rumah dan komuniti pelarian.

Cadangan polisi berikut telah dirumuskan berdasarkan hasil kajian utama yang dibincangkan di atas:

Untuk organisasi kemanusiaan dan bantuan:

- i. Merangka pengaturcaraan mata pencarian yang mengarusperdanakan jantina ('mainstream gender'), dan mengambil kira kekuatan komuniti pelarian, keperluan mereka serta menggalakkan kelestarian dan daya tahan komuniti.
 - a. Status kerja dalam kalangan responden wanita adalah agak rendah berbanding dengan responden lelaki walaupun tahap pendidikan mereka lebih tinggi. Organisasi harus mengamalkan pengaturcaraan mata pencarian sensitif jantina yang menjamin peluang yang serata bagi lelaki dan wanita.
 - b. Tahap penguasaan bahasa Melayu yang rendah dalam kalangan responden wanita berbanding responden lelaki menunjukkan bahawa latihan bahasa Melayu yang disasarkan kepada wanita boleh menyokong wanita pelarian Rohingya dalam kehidupan seharian dan mata pencarian mereka di Malaysia.
 - c. Dari segi kemahiran tambahan, responden berminat untuk memperoleh pengetahuan dan kemahiran baharu untuk peluang penjana pendapatan yang lebih baik. Lima kemahiran utama yang dikehendaki oleh responden wanita ialah menjahit, bahasa Inggeris, bahasa Melayu, bakeri, dan memasak. Lima kemahiran utama responden lelaki berminat untuk belajar ialah elektrik dan pendawaian, servis penyaman udara, bahasa Inggeris, perakaunan atau perniagaan, dan mekanik auto.
- ii. Memudahkan akses kepada maklumat tentang peluang mata pencarian dan bantuan perlindungan yang sedia ada.
 - a. Keluarga atau rakan-rakan memainkan peranan penting dalam berkongsi maklumat mengenai peluang menjana pendapatan di Malaysia. Organisasi patut memanfaatkan rangkaian sosial yang telah wujud dalam komuniti Rohingya untuk menambah baik akses kepada maklumat mengenai peluang mata pencarian.
 - b. Platform media sosial utama yang digunakan secara meluas pada masa lalu untuk mencari peluang pekerjaan sudah tidak aktif sejak tahun 2020. Ini mungkin akan menjejaskan keupayaan responden untuk mencari pekerjaan di Malaysia, terutamanya melalui saluran tidak formal. Platform serupa yang mengiklankan peluang mata pencarian untuk pelarian boleh menyumbang kepada peningkatan akses kepada mata pencarian dalam kalangan komuniti Rohingya.
 - c. Walaupun sebahagian daripada responden mempunyai akses kepada mata pencarian di Malaysia, pendapatan itu sering terbukti tidak mencukupi untuk menampung seluruh perbelanjaan hidup. Apabila mereka menghadapi risiko di tempat kerja, lebih daripada separuh responden tidak dapat menerima sebarang bantuan..
- iii. Memperjuangkan hak untuk bekerja secara sah.
 - a. Cabaran hidup yang dilaporkan dalam kalangan pelarian Rohingya berpunca daripada kekurangan hak bekerja. Menyokong hak kerja secara sah bagi pelarian harus kekal sebagai asas pengaturcaraan mata pencarian.

Untuk pembuat dasar di Malaysia:

- i. Mengesahkan hak bekerja bagi pelarian melalui penglibatan komuniti pelarian, sektor swasta, warganegara Malaysia, organisasi masyarakat sivil dan organisasi antarabangsa.
 - a. Pelarian Rohingya dilaporkan mempunyai kemahiran yang berkaitan untuk penglibatan dalam aktiviti menjana pendapatan di Malaysia tetapi tidak dapat berbuat demikian kerana mereka tidak mempunyai dokumentasi sah.
 - b. Walaupun sektor perkhidmatan dan pembinaan bukan sektor ekonomi yang biasanya terlibat oleh pelarian Rohingya sebelum datang ke Malaysia, ramai pelarian sudah bekerja secara informal dalam industri-industri ini dan boleh terus menyumbang untuk memenuhi keperluan tenaga buruh yang tinggi dalam industri intensif buruh ini sekiranya mereka diberi hak kerja secara sah.
 - c. Kerajaan perlu mengamalkan pendekatan keseluruhan kerajaan (whole-of-government) dan keseluruhan masyarakat (whole-of-society) untuk memformalkan hak kerja pelarian melalui pembentukan pasukan petugas pelbagai kementerian yang merangkumi Kementerian Dalam Negeri, Kementerian Sumber Manusia dan Kementerian Ekonomi serta organisasi masyarakat sivil dan organisasi komuniti pelarian.
- ii. Menggalakkan perlindungan buruh dan pampasan yang adil untuk pekerjaan informal.
 - a. Pelarian Rohingya terdedah kepada pelbagai risiko perlindungan di tempat kerja mereka. Eksploitasi yang paling biasa dialami adalah berpunca dari majikan dan berkaitan dengan gaji. Dari segi insiden perlindungan dari pihak berkuasa, tiga insiden yang paling dilaporkan semuanya berkaitan dengan kekurangan pengiktirafan undang-undang.
 - b. Walaupun pelarian dianggap sebagai "pendatang haram" di bawah Akta Imigresen 1959/63, semua pekerja tempatan dan asing di Malaysia, tanpa mengira status undang-undang mereka adalah dilindungi di bawah Akta Pekerjaan 1955, seperti yang ditegaskan dalam pelbagai keputusan mahkamah yang melibatkan pekerja asing tanpa dokumen.³¹ Jabatan buruh seharusnya menegakkan mandat mereka dalam melindungi hak-hak buruh termasuk pelarian.

30 Bernama (2019). [Help bear the costs of managing refugees, Muhyiddin urges developed nations](#)

31 FMT. (2022). [Court of Appeal Affirms Undocumented Can Seek Redress from Labour Court](#); Zul Rafique & Partners. (2022) [The Voices of the Exploited: Undocumented Migrant Workers' Right to File a Claim in Labour Court](#).



Photo Credit: DRC/2023/Ahmad Yusni

LAMPIRAN 1 – Agenda Bengkel Pembinaan Kapasiti

Memperkukuhkan Keupayaan Penyelidikan dan Advokasi untuk Organisasi Komuniti Pelarian Rohingya di Malaysia

Hari 1: Sabtu, 16 Julai 2022		
Masa	Keterangan lanjut	Nota/Fasilitator
9:00 – 10:30	Sesi Pembukaan 1. Ucapan alu-aluan 2. Pengenalan & suai kenal 3. Taklimat mengenai kandungan latihan dan jangkaan hasil	ADSP, MMC, DRC
10:30 – 11:00	Rehat	
11:00– 12:30	Pengenalan kepada penyelidikan	MMC
12:30 – 14:00	Makan Tengahari & Solat	
14:00 – 15:30	Proses penyelidikan (bahagian 1) 1. Soalan kajian 2. Kaedah kajian	MMC
15:30 – 15:45	Rehat	
15:45 – 17:00	Proses penyelidikan (bahagian 2) 1. Pengumpulan data 2. Analisis data 3. Penyebaran	MMC [Aktiviti berkumpulan]
Hari 2: Ahad, 17 Julai 2022		
9:00 – 9:30	Ulang kaji Hari 1	[Aktiviti berkumpulan]
9:30 – 10:30	Reka bentuk penyelidikan (bahagian 1) 1. Research window 2. Analisis pokok masalah (teori dan contoh)	Berkaitan dengan advokasi
10:30 – 10:45	Rehat	
10:45 – 12:30	Reka bentuk penyelidikan (bahagian 2) 1. Bincangkan research window untuk organisasi komuniti Rohingya di Malaysia 2. Membangunkan pokok masalah dan merumuskan soalan kajian	Pecah kepada kumpulan MMC
12:30 – 14:00	Makan Tengahari & Solat	
14:00 – 15:00	Penyelidikan berasaskan bukti -Pengenalan kepada penerbitan 4Mi dan MMC	MMC
15:00 – 16:00	Etika dalam penyelidikan berasaskan komuniti	MMC
16:00 – 16:15	Rehat	
16:15 – 16:45	Penyebaran dapatan penyelidikan	MMC
16:45 – 17:00	Ulang kaji komponen penyelidikan	MMC

Hari 3: Isnin, 18 Julai 2022		
9:00 – 10:30	Pengenalan kepada Advokasi <ul style="list-style-type: none"> - Apakah Advokasi? - Prinsip dan garis panduan - Kitaran & langkah advokasi - Contoh advokasi yang baik dan buruk - Bagaimana advokasi berbeza antara organisasi yang berbeza (Amnesty vs DRC vs PBB) - Advokasi komuniti 	ADSP
10:30 – 10:45	Rehat	
10:45 – 12:30	Merancang Strategi Advokasi <ul style="list-style-type: none"> - Menentukan matlamat advokasi - Unsur-unsur utama rancangan advokasi - Teori Perubahan/Pokok masalah dalam konteks advokasi - Aktiviti berkumpulan 	DRC
12:30 – 14:00	Makan Tengahari & Solat	
14:00 – 15:00	Tinjauan Pihak berkepentingan <ul style="list-style-type: none"> - Mengenal pasti pihak berkepentingan utama - Grid pemetaan kuasa (matriks pengaruh faedah) - Aktiviti berkumpulan 	DRC
15:00 – 15:15	Rehat	
15:15 – 16:30	Advokasi dengan Kerajaan	Geutanyoë Foundation
16:30 – 16:45	Ringkasan Hari 3	ADSP
Hari 4: Selasa, 19 Julai 2022		
9:00 – 10:30	Advokasi dengan organisasi antarabangsa	International Organization for Migration (IOM) UNHCR
10:30 – 10:45	Rehat	
10:45 – 11:45	Advokasi dengan ASEAN dan badan-badan antarabangsa	Geutanyoë Foundation
11:45 – 12:30	Penglibatan media & media sosial <ul style="list-style-type: none"> - Bagaimana untuk bekerjasama dengan media? - Bagaimana untuk memberi maklumat kepada media? Apa yang menarik minat mereka? - Bagaimana untuk membina cerita dan advokasi? 	ADSP
12:30 – 14:00	Makan Tengahari & Solat	
14:00 – 15:15	Aktiviti Kumpulan <ul style="list-style-type: none"> - Membangunkan mesej advokasi - Menggubal deklarasi/nota akhbar/taklimat dasar 	ADSP
15:15 – 15:30	Pembentangan Kerja Kumpulan	ADSP
15:30 – 15:45	Rehat	
15:45 – 16:30	Ujian Penilaian Pasca Latihan <ul style="list-style-type: none"> - Komponen Penyelidikan (MMC) - Komponen advokasi (ADSP) 	ADSP & MMC
16:30 – 17:00	Sesi Penutupan <ol style="list-style-type: none"> 1. Ucapan Penutup 2. Pengumpulan maklum balas (peserta akan diberikan pautan ke borang google untuk mengumpul maklum balas mereka) 3. Majlis penyampaian sijil 	ADSP, MMC, DRC



LAMPIRAN 2 – Soal selidik tinjauan

BAHAGIAN 1: Demografi

1	Nama Peserta (nama pertama/gelaran)	
2	Nombor telefon	
3	Umur	
4	Jantina	<input type="checkbox"/> Perempuan <input type="checkbox"/> Lelaki <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
5	Tahun tiba di Malaysia	
6	Apakah status migrasi anda?	<input type="checkbox"/> Tiada dokumen sah (belum daftar dengan UNHCR atau dokumen tamat tempoh) <input type="checkbox"/> Pemohon suaka (sudah daftar dengan UNHCR, tengah menunggu panggilan) <input type="checkbox"/> Pelarian (ada kad UNHCR) <input type="checkbox"/> Visa pelajar <input type="checkbox"/> Tidak ingin menjawab soalan ini <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
7	Di negeri manakah anda tinggal sekarang?	<input type="checkbox"/> Kuala Lumpur <input type="checkbox"/> Putrajaya <input type="checkbox"/> Selangor <input type="checkbox"/> Pulau Pinang <input type="checkbox"/> Negeri Sembilan <input type="checkbox"/> Melaka <input type="checkbox"/> Kedah <input type="checkbox"/> Johor <input type="checkbox"/> Perak <input type="checkbox"/> Terengganu <input type="checkbox"/> Pahang <input type="checkbox"/> Kelantan <input type="checkbox"/> Perlis
8	Adakah anda tinggal di kawasan luar bandar atau bandar?	<input type="checkbox"/> Bandar <input type="checkbox"/> Luar Bandar <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
9	Status perkahwinan	<input type="checkbox"/> Bujang <input type="checkbox"/> Berkahwin <input type="checkbox"/> Bertunang <input type="checkbox"/> Bercerai <input type="checkbox"/> Berpisah <input type="checkbox"/> Balu <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
10	Adakah anda mempunyai anak?	<input type="checkbox"/> Ya, berapa banyak? _____ <input type="checkbox"/> Tidak <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab
11	Jumlah tanggungan (di Malaysia dan negara-negara lain seperti Bangladesh atau Myanmar)	
12	Tahap pengajian tertinggi yang dicapai	<input type="checkbox"/> Tidak melengkapkan sebarang persekolahan <input type="checkbox"/> Sekolah rendah <input type="checkbox"/> Sekolah rendah (agama, iaitu madrasah) <input type="checkbox"/> Sekolah menengah <input type="checkbox"/> Latihan vokasional <input type="checkbox"/> Pendidikan tinggi (Ijazah, Sarjana, PhD, dll.) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____

13. Penguasaan bahasa (tandakan satu '/' bagi setiap bahasa)

	Sangat tidak mahir	Tidak mahir	OK	Mahir	Sangat mahir
Rohingya					
Bahasa Burma					
Bahasa Bengali					
Urdu/Hindi					
Bahasa Inggeris					
Bahasa Melayu					

BAHAGIAN 2: Mata Pencarian Lampau (dalam tempoh 5 tahun sebelum datang ke Malaysia)

14	Adakah anda mempunyai sebarang pendapatan dalam tempoh 5 tahun yang lalu sebelum datang ke Malaysia?	<input type="checkbox"/> Ya <input type="checkbox"/> Tidak <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain:
14a	Jika tidak, mengapa? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Saya menjaga rumah/kanak-kanak <input type="checkbox"/> Saya seorang pelajar <input type="checkbox"/> Saya tidak dapat mencari pekerjaan <input type="checkbox"/> Saya tidak mampu bekerja (kerana masalah kesihatan/ kurang upaya) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika dijawab 'Ya' dalam S14) <input type="checkbox"/> Lain-lain:
15	Apakah jenis aktiviti menjana pendapatan yang anda terlibat sepanjang 5 tahun lepas sebelum datang ke Malaysia? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Kerja sepenuh masa dengan pendapatan tetap <input type="checkbox"/> Kerja sambilan/tidak tetap <input type="checkbox"/> Pemilik perniagaan/bekerja sendiri <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain:
16	Dalam sektor apa? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Perkhidmatan (pembersihan / cuci kereta / pemotongan rumput / pemungut sampah / penyapu jalan / berkebun) <input type="checkbox"/> Restoran (pelayan / chef) <input type="checkbox"/> Pemilik perniagaan kecil (penjaja / kedai / katering / perkhidmatan) <input type="checkbox"/> Pertanian / perikanan <input type="checkbox"/> Pembinaan <input type="checkbox"/> Industri / pembuatan <input type="checkbox"/> NGO/Organisasi Antarabangsa (jurubahasa/sukarelawan/guru/pekerja komuniti) <input type="checkbox"/> Perkhidmatan profesional (Kewangan / IT / Undang-undang) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain:
17	Sila nyatakan semua pekerjaan anda dalam tempoh 5 tahun yang lalu sebelum datang ke Malaysia.	
18	Berapa jam anda biasanya bekerja dalam sehari sebelum datang ke Malaysia?	<input type="checkbox"/> Kurang daripada 8 jam <input type="checkbox"/> 8 jam <input type="checkbox"/> 9-10 jam <input type="checkbox"/> 11-12 jam <input type="checkbox"/> Lebih daripada 12 jam <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
19	Berapa hari anda biasanya bekerja dalam seminggu sebelum datang ke Malaysia?	<input type="checkbox"/> Tidak tentu (bergantung pada kerja yang ada) <input type="checkbox"/> 1-3 hari <input type="checkbox"/> 4-6 hari <input type="checkbox"/> Setiap hari <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
20	Berapakah purata pendapatan anda sebulan sebelum datang ke Malaysia?	<input type="checkbox"/> RM1-500 <input type="checkbox"/> RM 501-1,000 <input type="checkbox"/> RM1,001-1,500 <input type="checkbox"/> RM1,501-2,000 <input type="checkbox"/> Lebih daripada RM2,000 <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
21	Adakah pendapatan anda sebelum ini cukup untuk memenuhi keperluan asas anda sebelum datang ke Malaysia?	<input type="checkbox"/> Gaji lebih dari yang diperlukan <input type="checkbox"/> Gaji cukup-cukup sahaja <input type="checkbox"/> Gaji tidak cukup <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
22	Berapa kerap anda menyimpan wang dalam sebulan sebelum datang ke Malaysia?	<input type="checkbox"/> Tidak pernah <input type="checkbox"/> Jarang <input type="checkbox"/> Kadangkala <input type="checkbox"/> Sentiasa <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____



BAHAGIAN 3: Rezeki atau pekerjaan semasa di Malaysia

23	Adakah anda mempunyai sebarang pendapatan daripada kerja selama 5 tahun terakhir di Malaysia?	<input type="checkbox"/> Ya <input type="checkbox"/> Tidak <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
23a	Jika tidak, mengapa? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Saya menjaga rumah/kanak-kanak <input type="checkbox"/> Saya seorang pelajar <input type="checkbox"/> Saya tidak dapat mencari pekerjaan <input type="checkbox"/> Saya tidak mampu bekerja (kerana masalah kesihatan/ kurang upaya) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika dijawab 'Ya' dalam S23) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
24	Apakah jenis aktiviti menjana pendapatan yang anda terlibat dalam tempoh 5 tahun yang lalu di Malaysia? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Kerja sepenuh masa dengan pendapatan tetap <input type="checkbox"/> Kerja sambilan/tidak tetap <input type="checkbox"/> Pemilik perniagaan/bekerja sendiri <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
25	Dalam sektor apa? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Perkhidmatan (pembersihan / cuci kereta / pemotongan rumput / pemungut sampah / penyapu jalan / berkebun) <input type="checkbox"/> Restoran (pelayan / chef) <input type="checkbox"/> Pemilik perniagaan kecil (pungut barangan kitar semula atau besi buruk / penjaja / kedai / katering / perkhidmatan) <input type="checkbox"/> Pertanian / perikanan <input type="checkbox"/> Pembinaan <input type="checkbox"/> Industri / pembuatan (kerja kilang) <input type="checkbox"/> NGO/Organisasi Antarabangsa (jurubahasa/sukarelawan/guru/pekerja komuniti) <input type="checkbox"/> Perkhidmatan profesional (Kewangan / IT / Undang-undang) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
26	Sila nyatakan semua pekerjaan anda dalam tempoh 5 tahun yang lalu di Malaysia.	
27	Berapa jam anda biasanya bekerja setiap hari di Malaysia?	<input type="checkbox"/> Kurang daripada 8 jam <input type="checkbox"/> 8 jam <input type="checkbox"/> 9-10 jam <input type="checkbox"/> 11-12 jam <input type="checkbox"/> Lebih daripada 12 jam <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
28	Berapa hari anda biasanya bekerja setiap minggu di Malaysia?	<input type="checkbox"/> Tidak tentu (bergantung pada kerja yang ada) <input type="checkbox"/> 1-3 hari <input type="checkbox"/> 4-6 hari <input type="checkbox"/> Setiap hari <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tidak pernah kerja) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
29	Berapakah purata pendapatan harian anda di Malaysia?	<input type="checkbox"/> RM1-25 <input type="checkbox"/> RM26-50 <input type="checkbox"/> RM51-75 <input type="checkbox"/> RM76-100 <input type="checkbox"/> RM101-150 <input type="checkbox"/> Lebih daripada RM150 <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tiada pendapatan) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
30	Berapakah purata pendapatan bulanan anda di Malaysia?	<input type="checkbox"/> RM1-500 <input type="checkbox"/> RM 501-1,000 <input type="checkbox"/> RM1,001-1,500 <input type="checkbox"/> RM1,501-2,000 <input type="checkbox"/> Lebih daripada RM2,000 <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tiada pendapatan) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
31	Adakah pendapatan anda mencukupi untuk memenuhi keperluan asas anda di Malaysia?	<input type="checkbox"/> Gaji lebih dari yang diperlukan <input type="checkbox"/> Gaji cukup-cukup sahaja <input type="checkbox"/> Gaji tidak cukup <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tiada pendapatan) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____



32	Apakah sumber pendapatan lain yang anda ada untuk menyokong keperluan asas anda? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Sokongan daripada rakan-rakan dan keluarga (wang / bantuan dalam bentuk barangan) <input type="checkbox"/> Bantuan daripada NGO/UNHCR (wang / bantuan dalam bentuk barangan) <input type="checkbox"/> Simpanan <input type="checkbox"/> Menjual aset lain <input type="checkbox"/> Meminjam wang <input type="checkbox"/> Mencari pekerjaan tambahan/sambilan (mengambil lebih daripada 1 pekerjaan) <input type="checkbox"/> Tiada <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
33	Berapa kerap anda menyimpan wang dalam sebulan di Malaysia?	<input type="checkbox"/> Tidak pernah <input type="checkbox"/> Jarang <input type="checkbox"/> Kadangkala <input type="checkbox"/> Sentiasa <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika tiada pendapatan) <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
34	Adakah anda mempunyai hutang untuk mana-mana yang berikut? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Makanan <input type="checkbox"/> Penjagaan Kesihatan <input type="checkbox"/> Sewaan <input type="checkbox"/> Pendidikan <input type="checkbox"/> Pakaian / kasut / selimut <input type="checkbox"/> Komunikasi (telefon/komputer riba/komputer/internet) <input type="checkbox"/> Perjalanan ke Malaysia (untuk diri sendiri / keluarga) <input type="checkbox"/> Tiada hutang <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
35	Jenis penginapan	<input type="checkbox"/> Apartmen / rumah (tidak berkongsi) <input type="checkbox"/> Apartmen / rumah / bilik (berkongsi dengan orang lain) <input type="checkbox"/> Tempat perlindungan sementara (setinggal, pondok, kediaman tidak kekal) <input type="checkbox"/> Asrama pekerja di ladang / tapak pembinaan <input type="checkbox"/> Rumah perlindungan sementara (dihoskan oleh NGO / rakan / keluarga) <input type="checkbox"/> Tiada tempat perlindungan <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
36	Adakah kanak-kanak yang umurnya layak ke sekolah (berumur di atas 5 tahun) di rumah anda pergi ke sekolah?	<input type="checkbox"/> Semua tidak bersekolah <input type="checkbox"/> Ada yang bersekolah <input type="checkbox"/> Semua bersekolah <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (Tiada anak yang umur layak ke sekolah)
37	Jika bukan semua kanak-kanak bersekolah, apakah sebabnya? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Masalah kewangan (tidak boleh membayar untuk pendidikan) <input type="checkbox"/> Tiada sekolah berdekatan/tiada pengangkutan <input type="checkbox"/> Hanya kanak-kanak lelaki pergi ke sekolah, kanak-kanak perempuan tinggal di rumah <input type="checkbox"/> Kanak-kanak tidak sihat untuk menghadiri sekolah (kecacatan atau masalah kesihatan) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (tidak mempunyai anak) <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (jika semua kanak-kanak bersekolah) <input type="checkbox"/> Lain-lain
38	Dalam tempoh 12 bulan terakhir di Malaysia, adakah anda pernah mengurangkan saiz makanan anda atau tidak makan kerana tidak cukup wang untuk makanan?	<input type="checkbox"/> Ya <input type="checkbox"/> Tidak <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab

39. Anggaran pecahan perbelanjaan bulanan. Nyatakan jumlah anggaran bagi setiap kategori berikut.

	Anggaran Amaun (nyatakan '0' jika tiada)	Tidak mahu menjawab
Sewaan		
Utiliti (air, elektrik, gas)		
Komunikasi (bil telefon/internet)		
Makanan		
Pengangkutan		
Pendidikan		
Penjagaan Kesihatan		
Pakaian		
Perbelanjaan berkaitan bayi (lampin, susu formula)		
Riadah/percutian		
Hantar ke luar negara kepada keluarga/rakan (nyatakan berapa kerap jika bukan setiap bulan)		



40	JUMLAH perbelanjaan bulanan (kira berdasarkan S39)	<input type="checkbox"/> Kurang daripada RM500 <input type="checkbox"/> RM501-750 <input type="checkbox"/> RM751-1,000 <input type="checkbox"/> RM1,000-1,250 <input type="checkbox"/> RM1,251-1,500 <input type="checkbox"/> Lebih daripada RM1,500 <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab
----	--	---

BAHAGIAN 4: Akses kepada rezeki atau pekerjaan

41	Bagaimanakah anda biasanya mengakses maklumat tentang pekerjaan? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Keluarga / rakan <input type="checkbox"/> Radio/TV/surat khabar <input type="checkbox"/> Organisasi komuniti Rohingya <input type="checkbox"/> Ejen pekerjaan <input type="checkbox"/> Media sosial (Facebook, Instagram) <input type="checkbox"/> NGO /organisasi antarabangsa (cth. UNHCR/IOM) <input type="checkbox"/> Orang tempatan Malaysia <input type="checkbox"/> Pergi pintu ke pintu <input type="checkbox"/> Pasang iklan (risalah/brosur) untuk bekerja bebas seperti tukang paip, servis penyaman udara <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain:
42	Adakah anda telah menerima sebarang bantuan sara hidup dalam tempoh 12 bulan yang lalu? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Bantuan kewangan (untuk keperluan kecemasan) <input type="checkbox"/> Latihan kemahiran vokasional <input type="checkbox"/> Latihan bahasa <input type="checkbox"/> Projek komuniti (contohnya membuat kraf tangan, menjahit) <input type="checkbox"/> Geran perniagaan (untuk memulakan perniagaan kecil/dalam talian) <input type="checkbox"/> Rujukan kerja <input type="checkbox"/> Bantuan undang-undang dan maklumat mengenai perlindungan buruh <input type="checkbox"/> Akses kepada institusi kewangan (membuka akaun bank) <input type="checkbox"/> Tiada. Saya tidak menerima sebarang bantuan. <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain:
43	Daripada siapa anda menerima bantuan tersebut? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> NGO /organisasi antarabangsa (cth. UNHCR/IOM) <input type="checkbox"/> Organisasi berasaskan komuniti <input type="checkbox"/> Keluarga / rakan <input type="checkbox"/> Orang tempatan <input type="checkbox"/> Tidak berkenaan (tidak menerima sebarang bantuan sara hidup) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain:
44	Apakah bantuan sara hidup tambahan yang paling anda perlukan? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Bantuan kewangan (untuk keperluan kecemasan) <input type="checkbox"/> Latihan kemahiran vokasional <input type="checkbox"/> Latihan bahasa <input type="checkbox"/> Projek komuniti (contohnya membuat kraf tangan, menjahit) <input type="checkbox"/> Geran perniagaan (untuk memulakan perniagaan kecil/dalam talian) <input type="checkbox"/> Rujukan kerja <input type="checkbox"/> Bantuan undang-undang dan maklumat mengenai perlindungan buruh <input type="checkbox"/> Akses kepada institusi kewangan (membuka akaun bank) <input type="checkbox"/> Tiada. Saya tidak memerlukan sebarang bantuan tambahan <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain:

45. Sejauh manakah anda bersetuju dengan kenyataan berikut. Sila tandakan ‘/’.

	Sangat tidak setuju	Tidak Setuju	Neutral	Setuju	Sangat bersetuju	Tidak mahu menjawab
Maklumat tentang pekerjaan yang saya terima membantu saya mendapatkan pekerjaan						
Maklumat tentang pekerjaan yang saya terima adalah tidak tepat.						
Bantuan sara hidup yang saya terima membantu saya dalam menjana pendapatan.						
Saya memerlukan lebih banyak bantuan sara hidup untuk mengekalkan kehidupan saya.						

46. Apakah kemahiran anda yang terbukti bermanfaat bagi pekerjaan anda semasa ?

47. Apakah kemahiran tambahan yang anda ingin pelajari bagi penjaanaan pendapatan yang lebih baik

BAHAGIAN 5: Halangan & Faktor risiko berkaitan kerja (di Malaysia)

48	Apakah halangan untuk bekerja di Malaysia? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Halangan bahasa dan budaya <input type="checkbox"/> Tahap pendidikan rendah <input type="checkbox"/> Tiada akses ke akaun bank <input type="checkbox"/> Norma jantina dalam masyarakat (wanita Rohingya tidak bekerja) <input type="checkbox"/> Kekurangan set kemahiran yang berkaitan untuk pekerjaan <input type="checkbox"/> Kekurangan maklumat tentang peluang pekerjaan <input type="checkbox"/> Tiada permit kerja/visa <input type="checkbox"/> Diskriminasi oleh majikan (lebih suka mengupah penduduk tempatan atau pekerja bukan Rohingya yang lain) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
49	Apakah risiko utama dari majikan/ejen pekerjaan yang anda alami di tempat kerja? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Isu pembayaran gaji (bayaran lewat, penahanan gaji, potongan gaji) <input type="checkbox"/> Gaji rendah (berbanding penduduk tempatan atau migran lain) <input type="checkbox"/> Waktu kerja yang berlebihan (dipaksa kerja lebih masa, dinafikan masa rehat) <input type="checkbox"/> Keadaan kerja yang berbahaya (tidak mematuhi peraturan keselamatan) <input type="checkbox"/> Kekurangan perlindungan sosial (insurans kesihatan/faedah pekerja) <input type="checkbox"/> Penderaan/gangguan (fizikal/lisan/psikologi) <input type="checkbox"/> Keadaan hidup yang tidak bersih atau teruk (di mana penginapan disediakan) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Saya tidak menghadapi sebarang risiko <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
50	Apakah risiko utama dari pihak berkuasa yang anda alami di tempat kerja? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Penangkapan atau penahanan oleh pihak berkuasa <input type="checkbox"/> Rasuah/peras ugut oleh pihak berkuasa <input type="checkbox"/> Rampasan kad UNHCR/ID lain oleh pihak berkuasa <input type="checkbox"/> Kad/ID UNHCR dirosakkan oleh pihak berkuasa <input type="checkbox"/> Ancaman keganasan/gangguan oleh pihak berkuasa <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Saya tidak menghadapi sebarang risiko <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
51	Adakah anda dapat menerima bantuan apabila anda menghadapi risiko di tempat kerja? Jika ya, daripada siapa? (pilih semua yang berkenaan)	<input type="checkbox"/> Ya, daripada majikan saya <input type="checkbox"/> Ya, daripada rakan sekerja saya <input type="checkbox"/> Ya, daripada NGO atau pertubuhan antarabangsa <input type="checkbox"/> Ya, daripada rakan atau keluarga <input type="checkbox"/> Ya, daripada pihak berkuasa <input type="checkbox"/> Tidak, saya tidak dapat bantuan daripada orang lain dan terpaksa untuk bergantung pada diri sendiri <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____

52. Se jauh manakah anda bersetuju dengan kenyataan berikut? Sila tandakan ‘/’.

	Sangat tidak setuju	Tidak Setuju	Neutral	Setuju	Sangat bersetuju	Tidak mahu menjawab
Saya mempunyai mata pencarian yang lebih baik di Malaysia berbanding dengan sebelum ini.						
Saya mempunyai gaji yang mencukupi untuk kehidupan yang boleh tahan di Malaysia.						
Saya menikmati pekerjaan saya di Malaysia.						
Saya percaya jika saya bekerja keras, saya boleh mendapat gaji yang lebih tinggi dan mempunyai kehidupan yang lebih baik di Malaysia.						
Saya berharap saya dapat menyumbang lebih banyak kepada ekonomi Malaysia.						
Saya mahu kembali ke negara asal saya pada masa akan datang.						

PENUTUP

Soalan terakhir adalah terbuka bagi anda untuk berkongsi tentang pengalaman berhijrah anda dalam kata-kata anda sendiri. Kami mungkin memetik jawapan anda dalam penerbitan kami. Sila ingat bahawa semua maklumat yang anda berikan kepada kami, termasuk jawapan ini, adalah tanpa nama dan anda mempunyai hak untuk tidak menjawab.

53. Apakah satu perkara yang anda ingin beritahu orang ramai tentang pengalaman hidup anda di Malaysia?

Terima kasih atas penyertaan anda dalam projek kami! Adakah anda ingin menambah apa-apa atau ada apa-apa komen mengenai kajian ini?



LAMPIRAN 3 – Panduan temu duga separa berstruktur

BAHAGIAN 1: Latar Belakang

1	Nama Peserta (nama pertama/gelaran)	
2	Nombor telefon	
3	Umur	
4	Jantina	<input type="checkbox"/> Lelaki <input type="checkbox"/> Perempuan <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
5	Tahun ketibaan di Malaysia	
6	Apakah status migrasi anda?	<input type="checkbox"/> Tidak tetap/tiada dokumen sah (tidak berdaftar dengan UNHCR atau visa tamat tempoh) <input type="checkbox"/> Pemohon suaka (berdaftar dengan UNHCR, menunggu temu duga) <input type="checkbox"/> Pelarian (dengan kad UNHCR) <input type="checkbox"/> Visa pelajar <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
7	Di negeri manakah anda tinggal sekarang?	
8	Status perkahwinan	<input type="checkbox"/> Bujang <input type="checkbox"/> Berkahwin <input type="checkbox"/> Bertunang <input type="checkbox"/> Bercerai <input type="checkbox"/> Berpisah <input type="checkbox"/> Balu <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____
9	Tahap pengajian tertinggi yang anda capai	<input type="checkbox"/> Tidak melengkapkan sebarang persekolahan <input type="checkbox"/> Sekolah rendah <input type="checkbox"/> Sekolah rendah (agama, cth. madrasah) <input type="checkbox"/> Sekolah menengah <input type="checkbox"/> Latihan vokasional <input type="checkbox"/> Pendidikan tinggi (Ijazah, Sarjana, PhD, dll.) <input type="checkbox"/> Tidak mahu menjawab <input type="checkbox"/> Lain-lain: _____

10. Penguasaan bahasa (satu 'x' untuk setiap bahasa)

	Sangat tidak mahir	Tidak mahir	OK	Mahir	Sangat mahir
Rohingya					
Bahasa Burma					
Bahasa Bengali					
Urdu/Hindi					
Bahasa Inggeris					
Bahasa Melayu					

11. Bolehkah anda berkongsi dengan saya tentang keluarga anda?

- berapa ramai ahli keluarga anda di Malaysia? luar Malaysia? siapakah mereka?
- berapa ramai yang bergantung kepada anda?
- adakah anda tinggal bersama? di mana?
- adakah anda mempunyai anak? adakah mereka bersekolah?

BAHAGIAN 2: Mata pencarian lampau: Bahagian ini adalah mengenai mata pencarian anda sebelum anda datang ke Malaysia.

12. *Status Pekerjaan:* Apakah yang anda lakukan untuk mencari rezeki sebelum datang ke Malaysia? (senaraikan semua)

- sektor mana?
- di mana itu?
- bolehkah anda menerangkan hari bekerja biasa anda?
- Jika menganggur,
 - berapa lama anda menganggur?
 - apakah punca pengangguran anda?
 - adakah anda cuba mencari kerja? bagaimana pengalamannya?
 - apa yang anda lakukan untuk mendapatkan pekerjaan?
 - bagaimana anda mengekalkan kehidupan anda tanpa sebarang pendapatan?
 - adakah anda menerima sebarang bantuan? dari siapa? bantuan apa?
 - adakah ia cukup?

13. *Sifat Pekerjaan/Perniagaan:* Bolehkah anda menerangkan kerja/perniagaan/perkhidmatan anda sebelum datang ke Malaysia?

- kemahiran apa yang anda perlukan untuk peranan itu?
- bagaimana anda mendapat kemahiran tersebut?
- berapa tahun pengalaman yang anda ada dalam kerja/perniagaan/perkhidmatan itu?

14. *Syarat Pekerjaan/Perniagaan:* Adakah anda suka pekerjaan/perniagaan/perkhidmatan tersebut? Kenapa?

- bagaimana dengan waktu/musim bekerja?
- adakah anda bekerja sepenuh masa/separuh masa?
- Adakah anda dilayan dengan adil di tempat kerja?
- Adakah anda menghadapi sebarang cabaran/risiko di tempat kerja?

15. *Kewangan:* Bagaimana keadaan kewangan anda sebelum datang ke Malaysia?

- berapa kerap anda mendapat pendapatan? harian? bulanan?
- berapakah pendapatan harian/bulanan anda?
- berapakah purata perbelanjaan bulanan/harian anda?
- adakah pendapatan anda mencukupi untuk menampung keperluan anda?
- adakah anda mempunyai sumber pendapatan lain selain kerja?
- adakah anda dapat menyimpan wang?

16. *Keperluan Asas:* Adakah anda mempunyai akses kepada keperluan asas seperti makanan, pakaian, tempat tinggal, pendidikan, penjagaan kesihatan dengan pendapatan anda?

- jika tidak, bagaimana anda menghadapi kehidupan seharian anda?

BAHAGIAN 3: Mata pencarian semasa: Bahagian ini adalah mengenai mata pencarian anda di Malaysia

17. *Status Pekerjaan di Malaysia:* Apakah pekerjaan anda di Malaysia? (senarai semua dalam tempoh 12 bulan yang lalu)

- sektor mana?
- di mana?
- bolehkah anda menerangkan hari bekerja biasa anda?
- Jika menganggur,
 - sudah berapa lama anda menganggur?
 - apakah punca pengangguran anda?
 - adakah anda cuba mencari kerja? bagaimana pengalamannya?
 - apa yang anda lakukan untuk mendapatkan pekerjaan?
 - bagaimana anda mengekalkan kehidupan anda tanpa sebarang pekerjaan?
 - adakah anda menerima sebarang bantuan? dari siapa?
 - adakah ia cukup untuk perbelanjaan harian anda?

18. *Sifat Pekerjaan/Perniagaan di Malaysia:* bolehkah anda menerangkan kerja/perniagaan/perkhidmatan anda di Malaysia?

- kemahiran apa yang anda perlukan untuk peranan itu?
- bagaimana anda mendapat kemahiran tersebut?
- berapa tahun pengalaman yang anda ada dalam kerja/perniagaan/perkhidmatan itu?

19. *Syarat Pekerjaan/Perniagaan di Malaysia:* Adakah anda suka pekerjaan/perniagaan/perkhidmatan tersebut? kenapa?

- bagaimana dengan waktu bekerja?
- adakah anda bekerja sepenuh masa/separuh masa?

20. *Kewangan di Malaysia:* Bagaimana keadaan kewangan anda di Malaysia?

- berapa kerap anda mendapat pendapatan? harian? bulanan?



- berapakah pendapatan harian/bulanan anda?
- berapakah purata perbelanjaan bulanan/harian anda?
- adakah anda mempunyai sumber pendapatan lain selain kerja?
- adakah pendapatan anda mencukupi untuk menampung keperluan anda?
- adakah anda dapat menyimpan wang?

21. *Keperluan Asas* di Malaysia: adakah anda mempunyai akses kepada keperluan asas seperti makanan, pakaian, tempat tinggal, pendidikan, penjagaan kesihatan dengan pendapatan anda?

- jika tidak, bagaimana anda menghadapi kehidupan anda di Malaysia?

BAHAGIAN 4: Akses kepada pekerjaan di Malaysia

22. *Akses kepada Maklumat*: Bagaimanakah anda mendapat pekerjaan semasa anda?

- adakah anda menerima sebarang bantuan? jika ya, daripada siapa?
- bagaimanakah anda biasanya mengakses maklumat tentang pekerjaan? dari siapa?
- adakah maklumat ini berguna?
- Jika anda bekerja sendiri atau menjalankan perniagaan,
 - bagaimana anda terlibat dalam peranan anda sekarang?
 - adakah anda menerima sebarang bantuan? jika ya, daripada siapa?
 - bagaimana anda biasanya mengakses maklumat tentang peluang pekerjaan/perniagaan? dari siapa?
 - adakah maklumat ini berguna? bagaimana?

23. *Bantuan Sara Hidup*: Adakah anda menerima bantuan sara hidup dalam tempoh 1 tahun yang lalu?

- jika ya, apakah bantuan yang diterima? siapa yang memberi bantuan? adakah ia mencukupi? bagaimana bantuan tersebut menyumbang kepada kehidupan anda?
- jika tidak, apakah bantuan yang ingin anda terima?

24. *Set Kemahiran*: Apakah kemahiran yang anda miliki? bagaimana anda mempelajari kemahiran tersebut? dari mana?

- Bagaimanakah kemahiran ini membantu anda mendapatkan pekerjaan? kenapa begitu?
- Jika anda bekerja sendiri/mempunyai perniagaan,
 - apakah kemahiran yang anda perlukan untuk memulakan perniagaan di Malaysia?
 - bagaimana anda mempelajari kemahiran itu? dari mana?
 - adakah anda rasa kemahiran itu menyumbang kepada perniagaan/pekerjaan sendiri anda? kenapa begitu?

25. Pada pendapat anda, adakah mata pencarian anda lebih baik di Malaysia berbanding dengan negara sebelum ini/asal? Kenapa begitu?

- adakah anda menikmati kehidupan/kerja anda di Malaysia? kenapa begitu?

BAHAGIAN 5: Halangan & Faktor risiko berkaitan kerja di Malaysia

26. *Halangan kepada Pekerjaan*: Apakah cabaran/risiko utama yang anda hadapi apabila anda mencari pekerjaan/menjalankan perniagaan?

- apakah faktor-faktor utama yang membantu anda dalam mendapatkan pekerjaan/perniagaan? (rakan-rakan/wang/hak undang-undang/kad UNHCR/kemahiran/sumbangan sosial lain/lokasi)
- apa yang perlu dilakukan supaya lebih ramai Rohingya boleh bekerja atau memulakan perniagaan di Malaysia? (NGO/ kerajaan/PBB/Komuniti)

27. *Risiko di Tempat Kerja*: Adakah anda berasa selamat di tempat kerja? Kenapa begitu?

- adakah anda menghadapi sebarang ancaman terhadap keselamatan atau keamanan anda? bolehkah anda berikan contoh?
- apakah cabaran yang anda hadapi di tempat kerja?

28. *Pelaku: Majikan/Ejen Pekerjaan*

- siapakah majikan (bos) anda?
- adakah mereka melayan anda dengan baik di tempat kerja anda?
- adakah anda menghadapi sebarang cabaran di tempat kerja? jika ya, bolehkah anda berkongsi lebih lanjut mengenainya?
- adakah tempat kerja anda selamat? adakah anda perlu memakai alat perlindungan seperti topi keledar?
- adakah anda dibayar tepat pada masanya?
- adakah anda mendapat gaji yang sama seperti rakan sekerja yang lain?
- adakah mereka menyediakan penginapan untuk anda? huraikan bagaimana keadaan penginapan anda.
- apa yang akan berlaku jika anda jatuh sakit? adakah anda mendapat cuti? adakah anda boleh pergi ke klinik?

29. *Pelaku: Pihak Berkuasa*

- pernahkah anda mengalami gangguan daripada pihak berkuasa di tempat kerja anda atau semasa dalam perjalanan ke tempat kerja?
- jika ya, apakah jenis gangguan? apa yang mereka buat? siapakah mereka? bilakah ini berlaku?

30. *Pelaku: Rakan Sekerja*

- siapakah rakan sekerja anda?
- bagaimana interaksi anda dengan rakan sekerja anda?
- adakah ia positif/negatif? ada contoh?
- adakah anda menghadapi sebarang diskriminasi?

31. *Bantuan: Jika anda menghadapi risiko di tempat kerja seperti di atas, adakah anda dapat menerima bantuan?*

- Jika ya, daripada siapa? bantuan apa? bagaimana anda mendapatkan bantuan?
- Jika tidak, apakah jenis bantuan yang anda perlukan?

PENUTUP

32. Apakah satu perkara yang anda ingin berkongsi dengan orang ramai tentang pengalaman hidup anda di Malaysia?

Terima kasih atas penyertaan anda dalam projek kami! Adakah anda ingin menambah apa-apa atau ada apa-apa komen mengenai temu duga ini?

Protecting Rohingya Refugees in Asia

– towards a coordinated regional approach

Protecting Rohingya Refugees in Asia (PRRIA) is a two-year ECHO-funded initiative launched in 2021 to address protection risks and needs of Rohingya refugees in Southeast Asia. The joint project of the Asia Displacement Solutions Platform (ADSP), Danish Refugee Council (DRC), Geutanyoe Foundation Malaysia, HOST International Malaysia, Jesuit Refugee Service (JRS) Indonesia, and Mixed Migration Centre (MMC) combines evidence-based research, programmatic and advocacy expertise to inform integrated regional protection responses in support of Rohingya refugees as the world's largest stateless population. PRRIA targets 54 local, 20 international, and 27 regional organisations with a particular focus on Thailand, Indonesia, and Malaysia.

PRRIA PARTNERS:



Funded by
the European Union